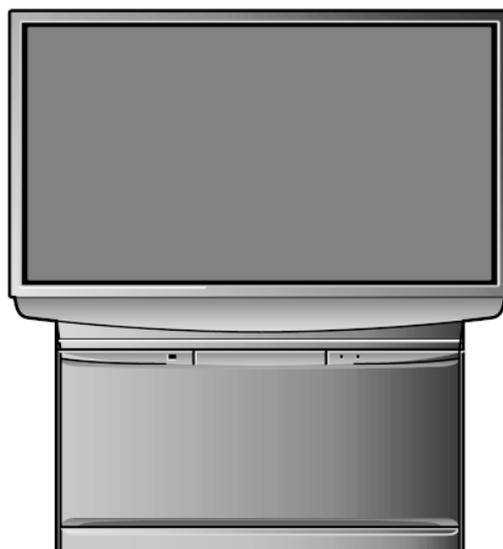


Panasonic



TX - 47PT1F

Proyector de televisión



100Hz
SUPER DIGITAL SCAN



Manual de Instrucciones

Dolby, Pro Logic y la marca  son marcas registradas por Dolby Laboratories.
Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories

BIENVENIDOS

Estimado cliente de Panasonic:

Bienvenidos a la familia de clientes de Panasonic. Confiamos en que usted pueda disfrutar de muchos años con su nuevo televisor de proyección. Es un aparato de TV de avanzada tecnología; la guía de referencia rápida le permitirá utilizar el TV lo antes posible. Sin embargo, debe leer estas instrucciones completamente y guardarlas para su referencia en el futuro.

INDICE

Advertencias y precauciones	3	Menú de Surround	25
Accesorios	4	Modo Pro Logic	26
Guía de referencia rápida	4	Modo simulado	27
Controles básicos	7	Ajuste de nivel de altavoz	27
Uso de las indicaciones en la pantalla	8	Funcionamiento de videograbadora/DVD	28
Controles de la pantalla	9	Funcionamiento de modo texto	29
Controles PIP	11	Conexiones de audio/video	31
Control de IMAGEN FIJA	11	A través de las tomas de AV3 con 4 patillas de S-Video, Audio/Video RCA y tomas para auriculares en el panel delantero	31
Menú de Imagen	12	Información de toma Scart y S-Video	31
Menú de Sonido	13	A través de las tomas AV1/AV2(S)/AV4.(S) de 21 patillas (Scart) trasero y salida de audio RCA en el panel trasero	32
Configuración	14	Salida de audio con amplificadores y altavoces externos	33
Sintonizar - general	15	Ajuste de convergencia	34
Sintonizar - edición de programa	16	Localización de averías	36
Sintonizar - ajuste automático (ATP)	20	Para su guía	37
Sintonizar - Sintonización manual	21	Especificaciones	37
Idioma de OSD	22		
Selección AV y Configuración	23		
Q-Link	24		

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

- Este aparato de TV fue diseñado para funcionar con una CA de 220 - 240 V, 50 Hz.
- Para evitar daños que podrían ocasionar una sacudida eléctrica o fuego, no exponga este aparato de TV a la lluvia o exceso de humedad.
- **ADVERTENCIA: ALTA TENSION !!!**
No abra la tapa trasera ya que hay partes con alta tensión que quedarán al descubierto. No hay piezas que el usuario pueda reparar por su cuenta.
- Evite la exposición del aparato de TV a los rayos del sol y otras fuentes de calor.
- El interruptor principal de este modelo no desconecta el TV de su fuente de alimentación. Desconecte el enchufe de la toma de corriente si no va a utilizar el aparato de TV durante un largo período de tiempo.
- **CUIDADO DE LA PANTALLA**
Limpie la pantalla con el paño que viene con la pantalla del TV proyector.
- **CUIDADO DEL MUEBLE**
Desconecte el enchufe del tomacorriente. El mueble puede limpiarse con un paño suave humedecido con un detergente neutro y agua. No utilice líquidos que contengan bencina o petróleo. Los aparatos de TV pueden producir electricidad estática, debe tener cuidado al tocar la pantalla de TV.
- Es necesaria una buena circulación de aire para evitar averías en las piezas eléctricas, se recomienda dejar un espacio de por lo menos 10 cm alrededor del televisor, incluso cuando se instala dentro de un mueble o estante.
- La mejor posición para ver un TV con proyector para disfrutar de la imagen y sonido dinámicos, es manteniendo una distancia de 2,5 metros entre el aparato de TV y el espectador.

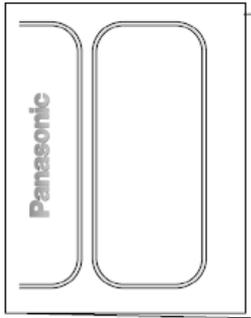
Nota:

- (1) No se recomienda utilizar juegos de TV durante mucho tiempo (máx. 2 horas) en el aparato ya que la señal del juego de TV puede dañar los tubos de proyección de imagen del aparato.
- (2) No deje imágenes fijas o partes de la imagen que no se mueven, en la pantalla, durante mucho tiempo. Estas imágenes pueden afectar adversamente el tubo de proyección de imagen. Algunos ejemplos de imagen fija son los símbolos de programación de un canal de TV, videojuegos, computadoras y programas de texto, etc. Si fuera imposible evitar una imagen fija, reduzca los niveles de brillo y contraste de la imagen para minimizar los daños que puedan producirse.
- (3) Cuando cambie el canal o seleccione la entrada, la imagen se moverá dentro de una gama de aproximadamente 3 mm para evitar que la imagen se queme en el tubo de imagen.

ACCESORIOS

Compruebe que la caja contiene todos los accesorios y elementos de esta figura. 

Manual de instrucciones



TQBC0125



Mando a distancia
EUR511220

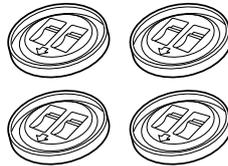


Garantía del
televisor

Pilas para el transmisor del mando a distancia (2 pilas de tamaño R6 (MU3))



Pedestales de ruedas (4)
TBLB3008



Paño para limpieza de la pantalla
TPEX007



Pilas del mando a distancia



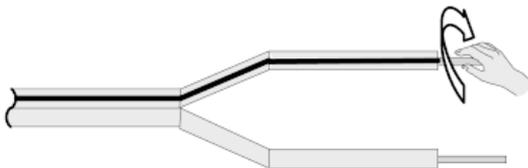
- Compruebe que se han instalado correctamente las pilas.
- No mezcle pilas viejas y nuevas. Saque inmediatamente las pilas viejas y gastadas.
- No mezcle distintos tipos de pilas, es decir, alcalinas y de manganeso ni utilice baterías recargables (Ni-Cad).

GUIA DE REFERENCIA RAPIDA

Conexión de altavoces ambientales (OPCIONAL)

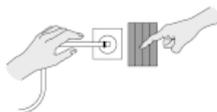
Apague el televisor.

1. Doble las puntas del cable antes de insertar.

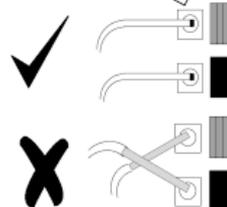


2. Inserte en los terminales.
Compruebe que los alambres de altavoz pelados no se tocan.

Oprima la palanca

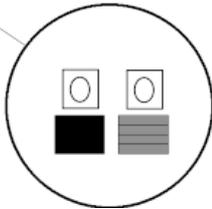
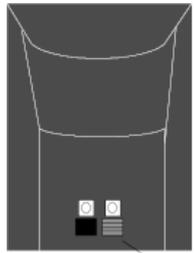


Inserte el cable

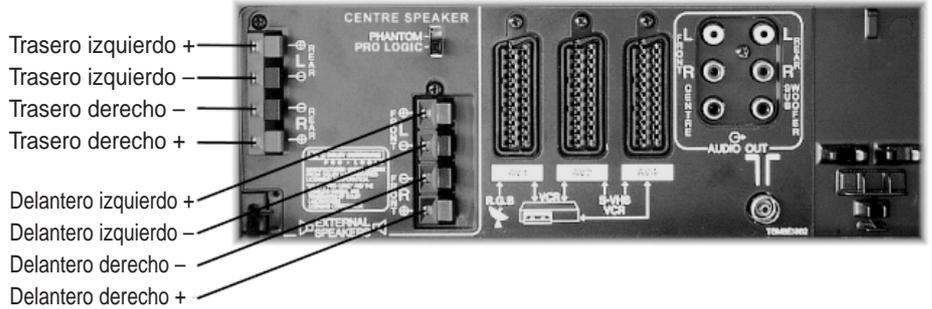


GUIA DE REFERENCIA RAPIDA

Conexión de altavoces ambientales (OPCIONAL)

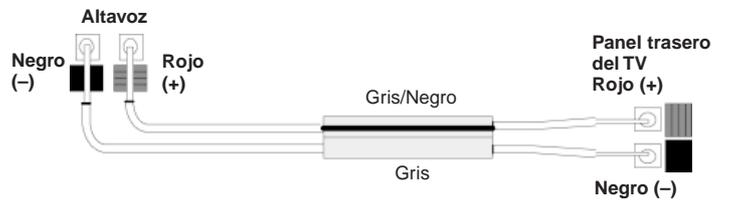


Panel trasero del televisor

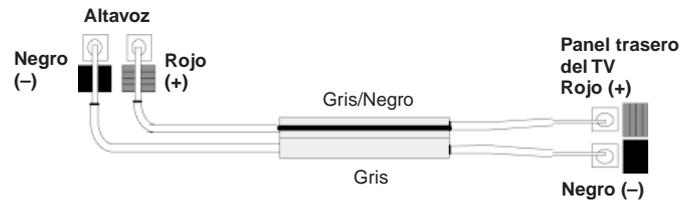
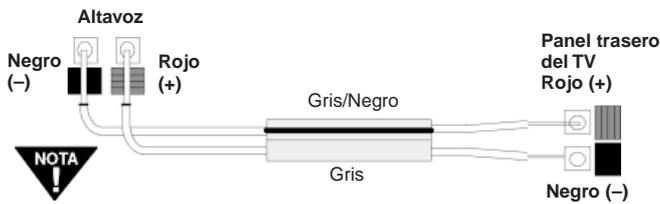


Conecte los cuatro altavoces como se indica:

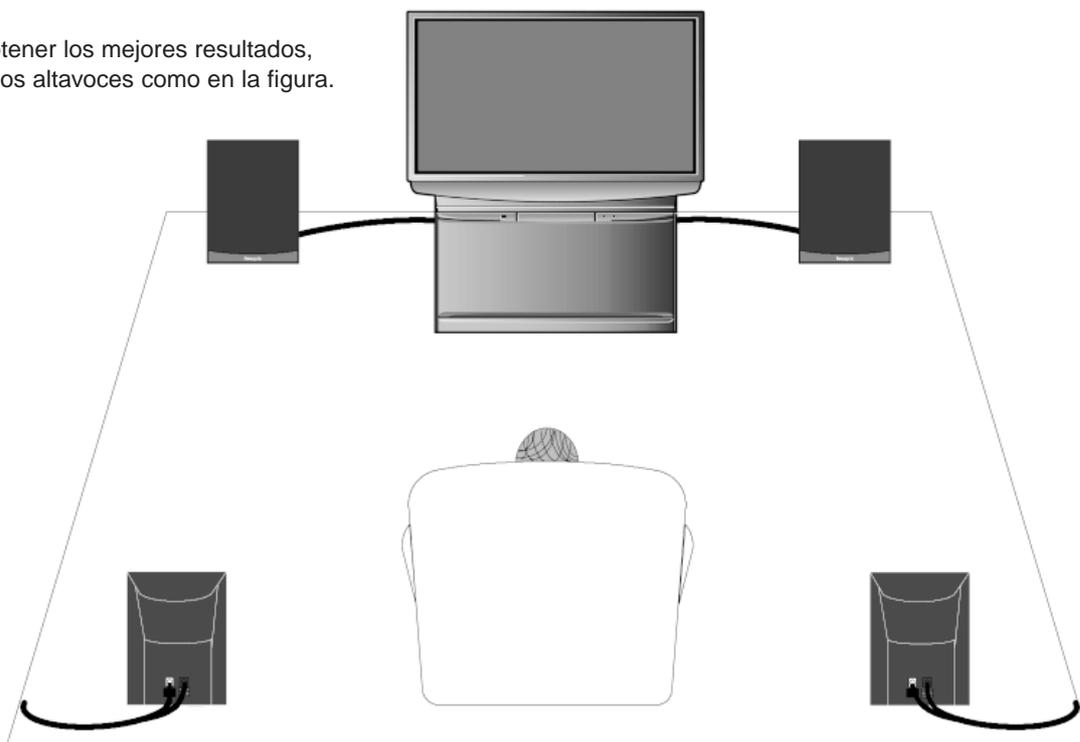
Terminal + (rojo) de TV conectado al terminal + (rojo) del altavoz
 Terminal - (negro) de TV conectado al terminal - (negro) del altavoz



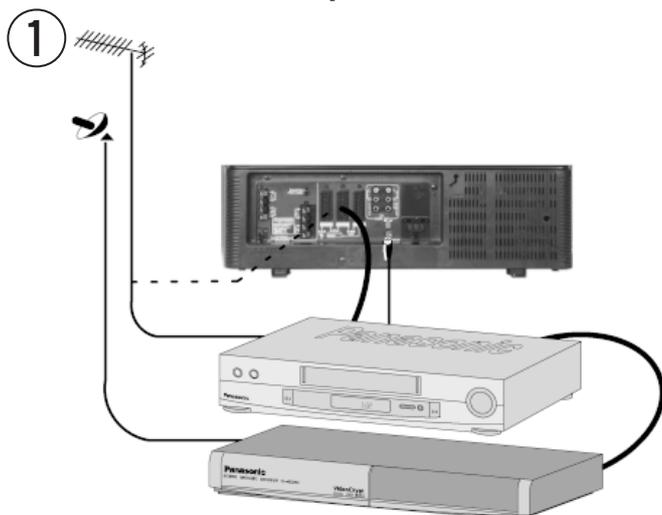
Para crear un efecto ambiental artificial, puede conectar altavoces TRASEROS con el cableado de un altavoz "cruzado":



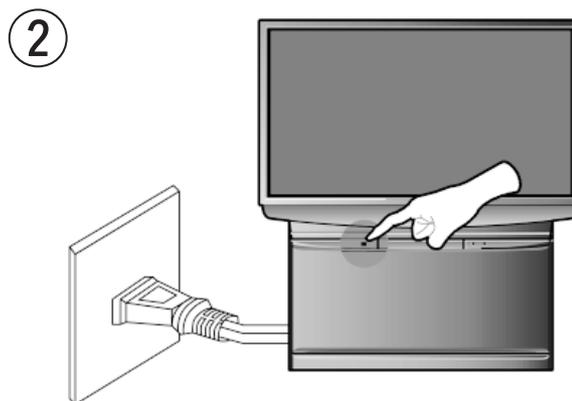
Para obtener los mejores resultados, instale los altavoces como en la figura.



Guía de referencia rápida



Conecte la antena y conecte los equipos adicionales



Primero compruebe que la **videograbadora** está en el **modo de espera**
Enchufe y encienda el televisor.



Seleccione su país



Pulse la tecla roja

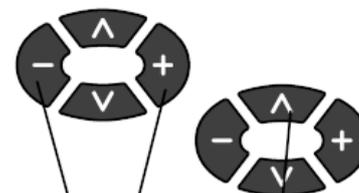


Para Suiza y Bélgica, seleccione el idioma deseado.



Empezará el ajuste automático, se buscarán y memorizarán los canales en su región.

Si hay una videograbadora compatible conectada en su toma AV2, los datos de programa se cargarán a la videograbadora mediante el Q-Link. Vea la página 24.



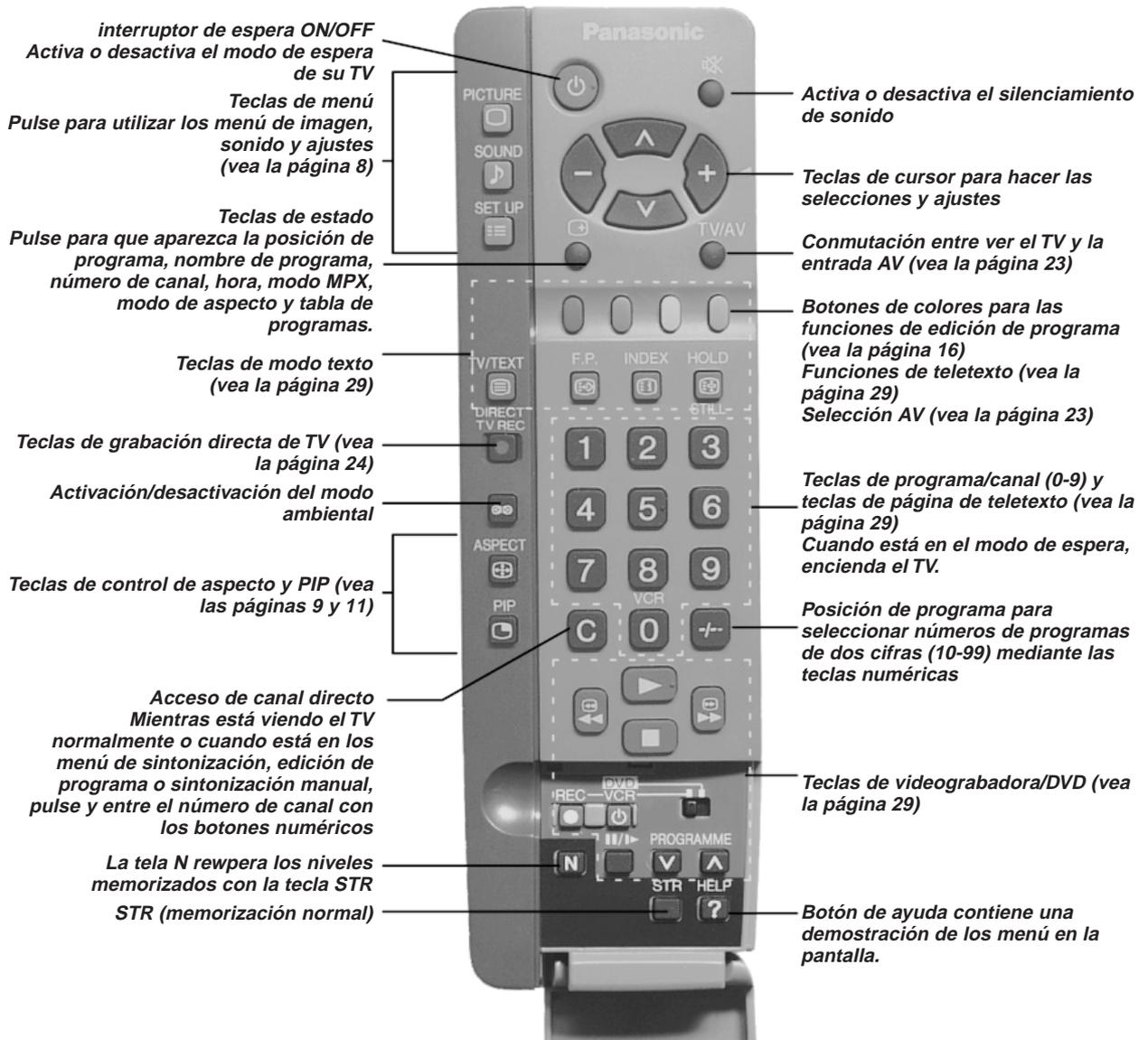
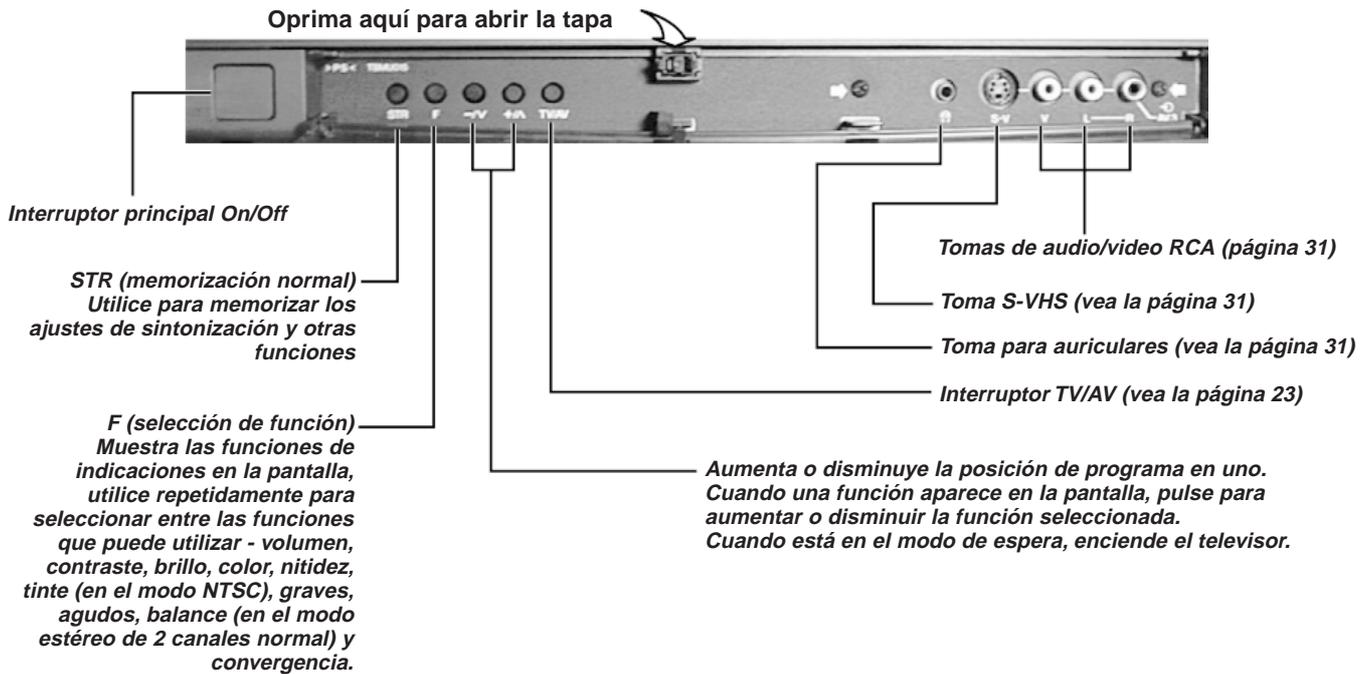
Ajuste el volumen

Cambie de canal

Si se está instalando una nueva videograbadora compatible con el enlace Q, puede conectar su interruptor principal. Los datos de sintonización cargados corresponderán a los del televisor. Si se ha instalado una nueva videograbadora compatible con NEXTVIEWLINK, será necesario empezar a cargar manualmente. Para más detalles, vea el manual de su videograbadora.

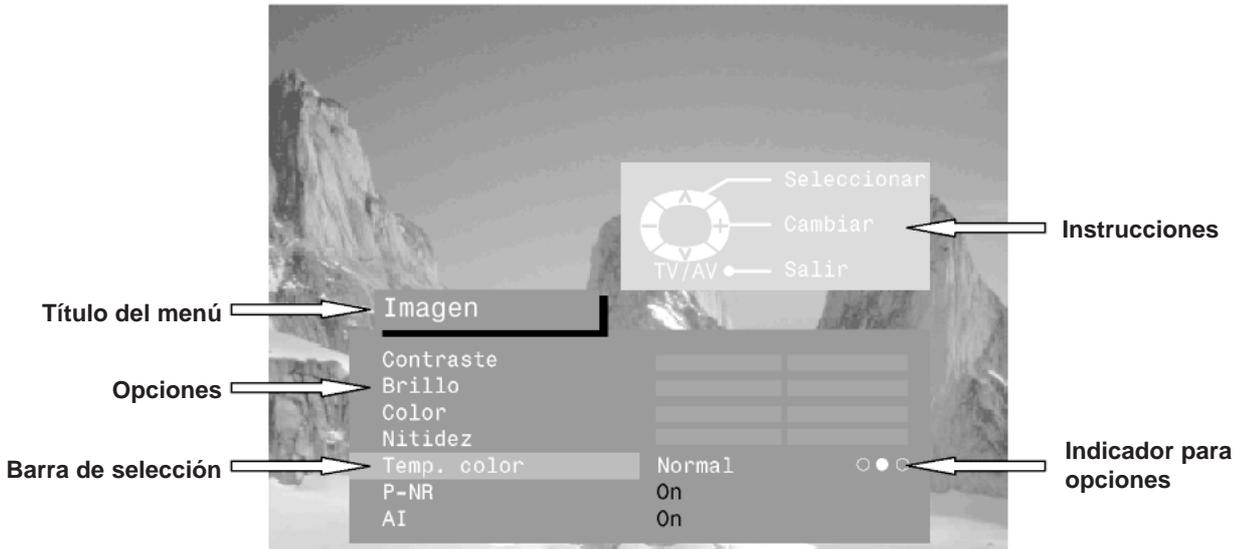
- Si la videograbadora no acepta los datos cargados del televisor, puede ser necesario seleccionar la opción de carga en el menú de la videograbadora.
- Si el Q-Link no está funcionando correctamente, compruebe que está conectada a la toma AV2 del televisor, el cable SCART es de tipo "función total", y la videograbadora es compatible con Q-Link, NEXTVIEWLINK o tecnología similar. Para más detalles, consulte con su tienda.
- Para más información sobre el Q-Link y la conexión del equipo, vea las páginas 24, 31 y 32.

CONTROLES BASICOS PANEL DELANTERO Y MANDO A DISTANCIA



USO DE LAS INDICACIONES EN LA PANTALLA

Este TV tiene un sistema completo de menú en la pantalla para hacer los ajustes y seleccionar opciones



Algunas opciones, por ejemplo **Contraste, Brillo, Color** y **Nitidez** permiten aumentar o disminuir sus niveles.

Algunas opciones, por ejemplo el **Temporizador de desconexión** permiten cambiar los ajustes a hacer.

Algunas selecciones, por ejemplo **Menú de sintonización** conducen a otro menú.

La teclas **PICTURE, SOUND** y **SET UP** se utilizan para abrir los menús principales permitiendo también.



Volver al menú Previo, de cursor hacia arriba y abajo se utilizan para mover el cursor arriba y abajo en el menú.



Las teclas de cursor izquierdo y derecho se utilizan para acceder a los menús, ajustar niveles o seleccionar entre una gama de opciones.



La tecla **STR** se utiliza para memorizar los ajustes y opciones después de seleccionarlos.



La tecla **TV/AV** se utiliza para salir del sistema de menú y regresar a la pantalla de TV normal.



La tecla de **HELP** hará una demostración de los menús disponibles. Pulse la tecla **HELP** y seleccione una de las opciones.



Nota:

Si no se hace ninguna operación, la pantalla del menú se borrará después de aproximadamente 1 minuto.



CONTROLES DE LA PANTALLA

El TV de pantalla ancha permite disfrutar de las imágenes a su tamaño máximo incluso en las imágenes con “formato de cine” en pantalla ancha.

Oprima el botón **ASPECT** para pasar por las seis opciones de aspecto: **Panasonic Auto**, **4:3**, **Zoom**, **S-Zoom**, **16:9** y **Preciso**



Panasonic Auto

Algunas transmisiones contienen una señal de identificación de pantalla ancha (WSS). Si su TV recibe esta señal, se conmutará automáticamente a la pantalla ancha del modo 16:9, para que se despliegue en toda la pantalla. La conmutación automática a pantalla ancha depende de las condiciones de la recepción y la fuerza de la señal. Si la señal es mala y el WSS es débil, puede no expandirse la imagen a su tamaño total y la pantalla de TV contendrá zonas negras en los bordes.

Si la señal de fuente original es para una pantalla 4:3, puede preferir verla en su tamaño original; las teclas roja y verde que aparecen permitirán seleccionar entre verla en el tamaño **4:3** normal o ampliarla en el modo **Preciso**.



Panasonic Auto

4:3

El **4:3** mostrará una imagen una 4:3 en el tamaño estándar 4:3 y elija esta opción si desea ver las imágenes en este formato.

Nota:

Después de ajustar este modo, desconecte el interruptor y vuelva a conectar para activar el ajuste del modo Preciso.

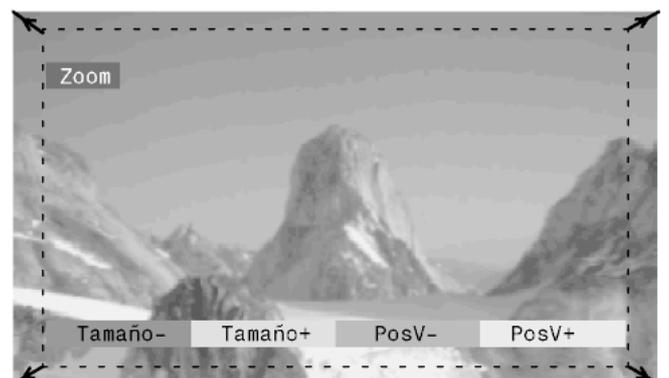


4:3

Zoom

El modo de **Zoom** amplía la parte central de la imagen.

La imagen puede moverse y ampliarse verticalmente con las teclas de color. Este ajuste es útil para ver subtítulos que pueden estar fuera de la imagen.



Zoom

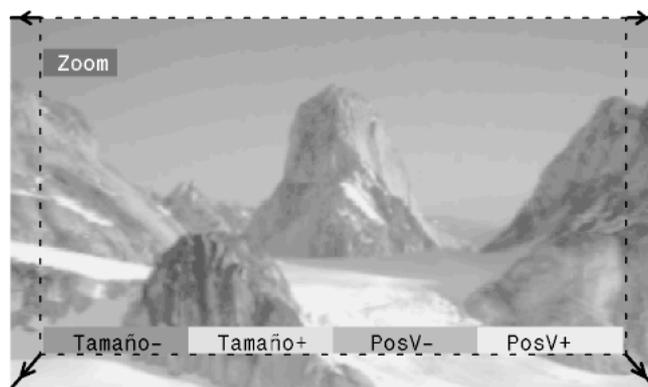
CONTROLES DE LA PANTALLA

Las teclas de selección en la pantalla que aparecen para algunas funciones de aspecto desaparecerán después de unos segundos. Si, posteriormente, desea hacer un cambio, pulse una vez más la tecla de aspecto para que éstas vuelvan a aparecer.



Las relaciones de pantalla ancha de diferentes películas y programas pueden variar. Si éstas son más anchas que la pantalla de imagen 16:9 estándar, entonces puede aparecer una franja negra arriba y abajo de la pantalla.

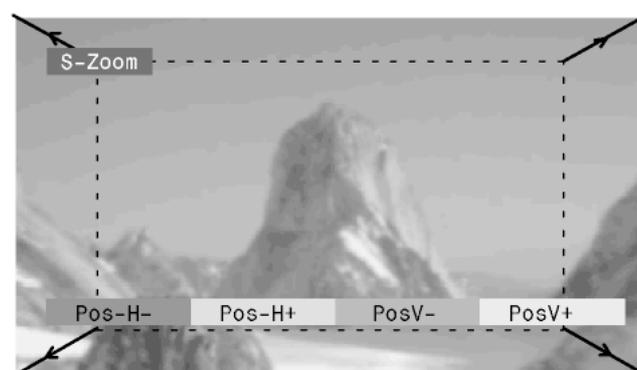
Si está en el modo Panasonic Auto y tiene problemas con el tamaño de la pantalla al reproducir grabaciones con forma de pantalla ancha de su videograbadora, el control de seguimiento de su videograbadora puede necesitar un ajuste (para más detalles sobre este ajuste lea el manual de instrucciones de su videograbadora).



Se ha pulsado la tecla azul para mover la imagen hacia arriba

S-Zoom

El **S-Zoom** permite aumentar la imagen y mover la imagen horizontal y verticalmente.



Aumento mayor con el S-Zoom

16:9

El **16:9** mostrará la imagen a su tamaño máximo pero ligeramente distorsionado hacia los lados.



16:9

Preciso

El modo **Preciso** mostrará una imagen 4:3 a su tamaño máximo pero la corrección de imagen corresponderá al centro de la pantalla y la distorsión sólo existe para los bordes izquierdo y derecho de la pantalla. El tamaño de la imagen dependerá de la señal original.



Preciso

CONTROLES DE IMAGEN EN IMAGEN (PIP)

El PIP permite ver dos imágenes simultáneamente.
La tecla PIP permite activar y desactivar la función PIP.



La tecla roja (Posic) permite seleccionar la posición de la imagen PIP.

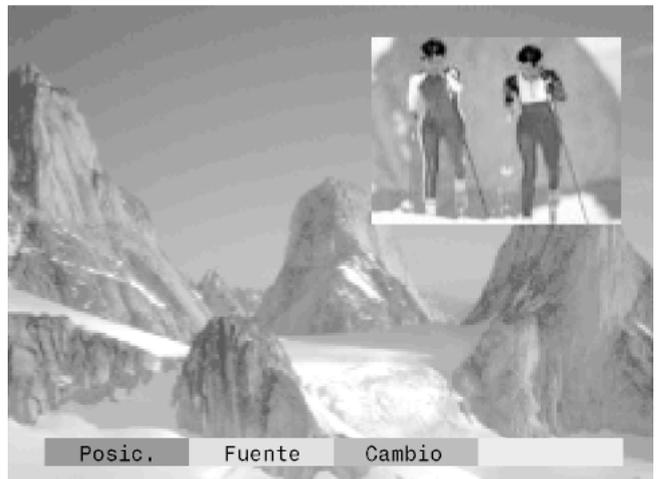
La tecla verde (Fuente) permite seleccionar la pantalla de **TV** actual o la entrada entre **AV1**, **AV2**, **AV3** o **AV4** como imagen PIP.

La tecla amarilla (Cambio) permite conmutar la imagen PIP con la principal y viceversa.

Pulse otra vez el botón PIP cuando aparece el aviso de Posic, Fuente y Cambio para desactivar el modo PIP. Las opciones disponibles en la barra de aviso dependen del modo de aspecto seleccionado.



Oprima la tecla PIP para que aparezca una imagen PIP



En la figura, la imagen PIP puede moverse a otra posición con la tecla roja.

CONTROL DE IMAGEN FIJA

Control de IMAGEN FIJA

La tecla STILL permite congelar la imagen en cualquier momento.

Cuando utilice la tecla STILL con la función PIP, oprima para congelar la imagen principal, vuelva a pulsar para volver la imagen principal a la normalidad y congelar la imagen PIP, vuelva a pulsar para volver ambos a la normalidad.

HOLD

STILL



MENU DE IMAGEN

Abra el menú de imagen

PICTURE



Mueva a su selección

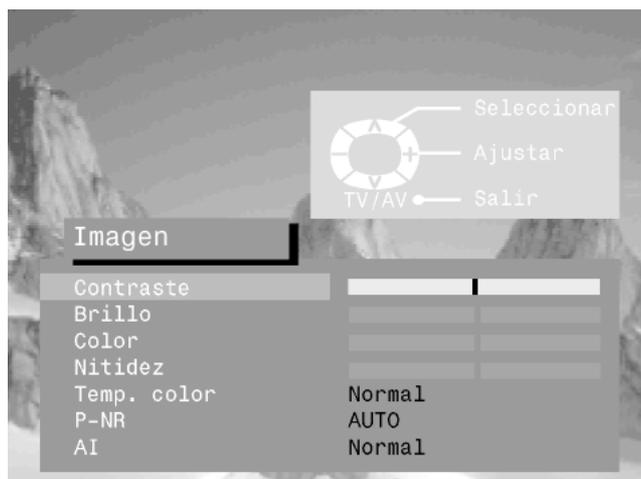


Aumente o disminuya los niveles o seleccione la opción



Pulse el botón TV/AV para salir del menú de imagen

TV/AV



Contraste

Brillo

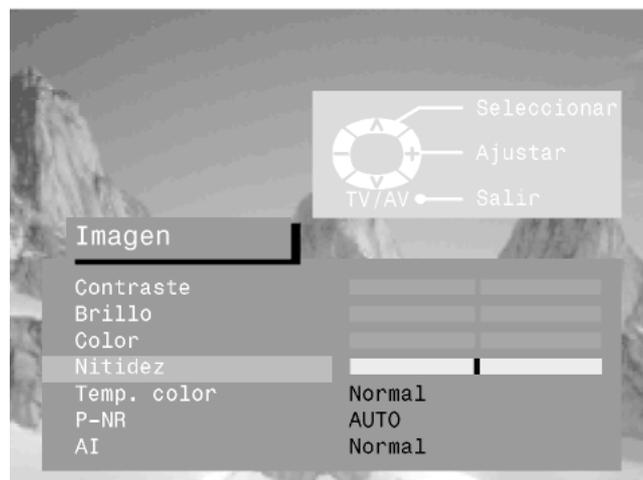
Color

Nitidez

Tinte

Se pueden ajustar los niveles de contraste, brillo, color y nitidez de acuerdo a sus preferencias.

El ajuste de tinte sólo aparece como punto del menú si tiene una fuente de señal NTSC conectada al televisor para hacer el ajuste de tonalidad.



Temp. color



El ajuste de temperatura de color permite ajustar el tono de color en general de la imagen.

P-NR



P-NR reducirá automáticamente los ruidos indeseados de la imagen.

AI



La AI analiza automáticamente la imagen que llega y la procesa para darle el contraste y profundidad de campo óptimas.



MENU DE SONIDO

Abra el menú de imagen

SOUND



Mueva a su selección

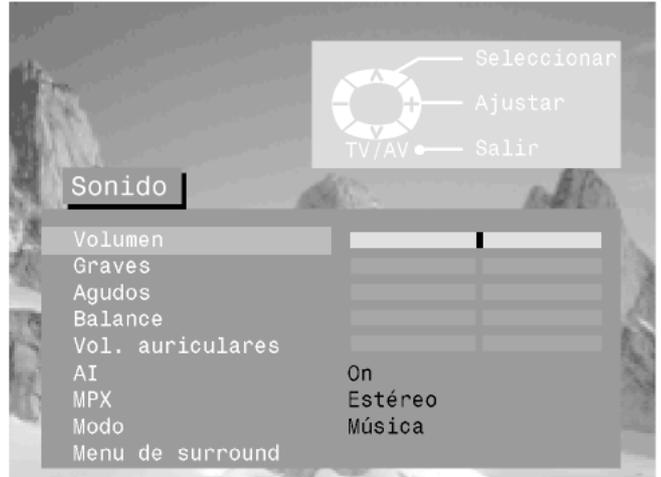


Aumente o baje los niveles o seleccione la opción



Pulse el botón TV/AV para salir del menú de imagen

TV/AV



Volumen

El ajuste del volumen cambia el volumen escuchado en general.

Graves

El ajuste de graves da mayor énfasis a las frecuencias más bajas y profundas pudiendo aumentarse o disminuirse.

Agudos

El ajuste de agudos da mayor énfasis a las frecuencias nítidas más altas pudiendo aumentarse o disminuirse.

Balance

(Esta función solo puede activarse cuando la función ambiental está desactivada - Vea la página 25). El balance afecta los niveles de sonido entre los altavoces izquierdo y derecho. El ajuste puede hacerse de forma que el nivel de los altavoces sea el mejor para su posición de escucha.



El volumen de los auriculares puede ajustarse independientemente de los altavoces del televisor para que todos puedan disfrutar escuchando a su nivel más cómodo.

AI



(Esta función sólo puede activarse cuando la función ambiental está desactivada - Vea la página 26). El ajuste AI analiza automáticamente la señal de sonido que entra y la procesa para lograr el tono óptimo de acuerdo al material del programa.

MPX



El MPX está normalmente en Estéreo para su mejor reproducción, sin embargo, si la recepción es mala o el servicio no existe, conviene conmutar a Mono. Puede seleccionar entre monoaural (M1) y (M2) si se están transmitiendo las señales.

Modo



Se ajustan los graves y agudos a sus niveles óptimos para la música o narración.



Menu de surround

Va al menú ambiental para el Dolby Pro Logic y modos simulados de funcionamiento descritos en las páginas 25 a 27.

CONFIGURACIÓN

La Configuración permite utilizar las funciones de avanzada y el acceso al menú de sintonización.

Abra la configuración



Mueva a su selección



Aumente o baje los niveles, seleccione opciones o vaya a otro menú



Oprima el botón TV/AV para salir de la Configuración



● ○ ○ ○ ○ ○
Salida AV2

El AV2 permite elegir las señales a enviar a la toma AV2 SCART. Puede seleccionar entre la posición de programa de **TV** actual, la señal que entra al **AV1/AV3/AV4** o **Monitor** - para la imagen que aparece en la pantalla.

● ○
Modo texto

La opción de Modo texto permite elegir entre los modos FLOF/TOP o LISTA. Vea la página 29.

● ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
Temporizador

El temporizador apagará el televisor en el tiempo especificado entre 0 y 90 minutos, a intervalos de 15 minutos.

● ○
Flicker-R

El Flicker-R en **On** es normalmente la mejor posición para reducir los ligeros movimientos de imagen. Pero, a veces, algunas emisoras pueden verse mejor cuando está en la posición **Off**.

● ○
Q-Link

El Q-Link permite activar o desactivar la comunicación de datos cuando se conecta una videograbadora compatible con Q-Link, NEXTVIEWLINK o tecnología similar. Vea la página 24.

Sintonizar

El menú de sintonización le da una entrada a muchas otras funciones incluyendo la edición de programa y ajuste automático. Vea la página 15.

Idioma de OSD

Permite seleccionar el idioma de las indicaciones en la pantalla. Vea la página 22.



SINTONIZAR - GENERAL

Abra la Configuración



Mueva a Sintonizar



Vaya a Sintonizar



Mueva a su selección



Aumente o baje los niveles, seleccione opciones o vaya a otro menú



Oprima el botón TV/AV para salir



Edición programa

El acceso al menú de edición de programa permite mover, agregar, borrar, dar nombre o bloquear emisoras. Vea la página 16.

ATP

El menú de ajuste automático (ATP) permite volver a hacer los ajustes de sintonización de su televisor. Vea la página 20.

Sintonía manual

El menú de sintonía manual permite sintonizar manualmente las posiciones de programa individuales. Vea la página 21.



Sintonía fina

Se pueden hacer ajustes pequeños de sintonización utilizando la función de afinación.

Sistema de color



El menú del sistema de color permite seleccionar la norma de transmisión correcta.

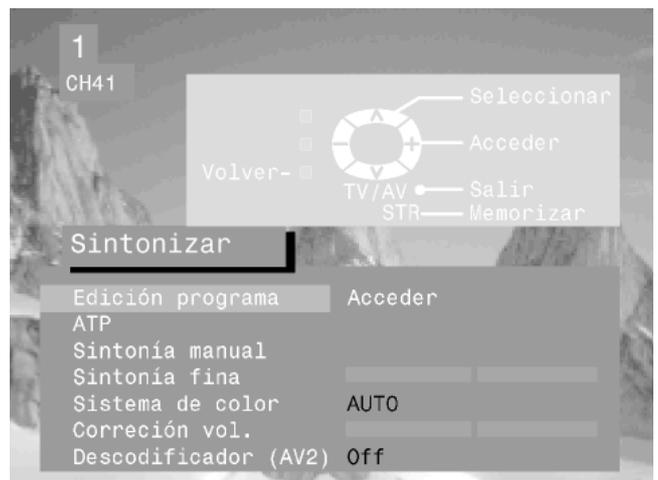
Corrección vol.

La corrección de volumen permite ajustar el nivel de volumen de determinadas emisoras.

Descodificador (AV2)



Esta opción sirve cuando se ha conectado un descodificador a través de AV2. Active si se van a procesar señales codificadas a través del descodificador. Conmute a Off después de utilizar.



SINTONIZAR - EDICIÓN DE PROGRAMA

El menú Edición de programa permite editar los ajustes de posición de programa

Abra la Configuración

SET UP



Mueva a Sintonizar



Vaya a Sintonizar



Mueva al menú Edición programa
Vaya al menú Edición programa



Haga los cambios necesarios (vea las secciones a continuación)



Pulse la tecla STR para memorizar los cambios

STR



Si ha terminado con el menú Edición programa, pulse la tecla TV/AV para salir

TV/AV



Para borrar una posición de programa no deseada

Compruebe que el cursor está en la columna de programa

Seleccione la posición de Prog



Pulse la tecla roja del mando a distancia

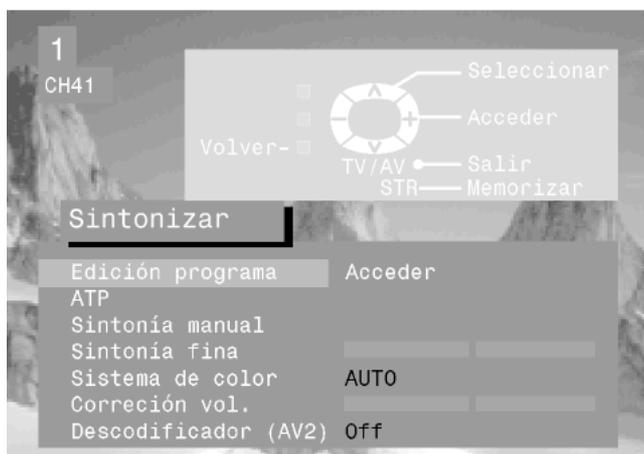


Pulse nuevamente la tecla roja para confirmar



Si ha terminado con el menú Edición de programa, pulse la tecla TV/AV para salir

TV/AV



SINTONIZAR - EDICIÓN DE PROGRAMA

Para agregar una posición de programa

Seleccione la posición de Prog. donde desea insertar el nuevo programa



Pulse la tecla verde



Pulse nuevamente la tecla verde para confirmar



Este programa en blanco puede sintonizarse, dar Nombre o Bloqueo.

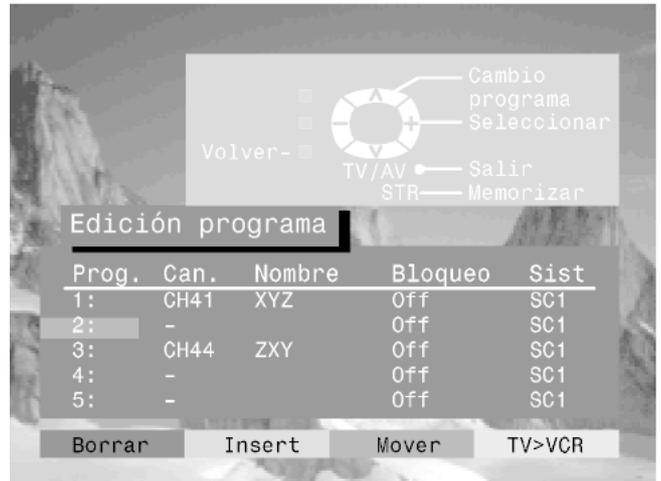
Pulse STR para memorizar

STR



Si ha terminado con el menú Edición programa, pulse la tecla botón TV/AV para salir

TV/AV



Para mover un programa a otra posición

Seleccione la posición de Prog. a mover



Pulse la tecla amarilla del mando a distancia



Seleccione la nueva posición

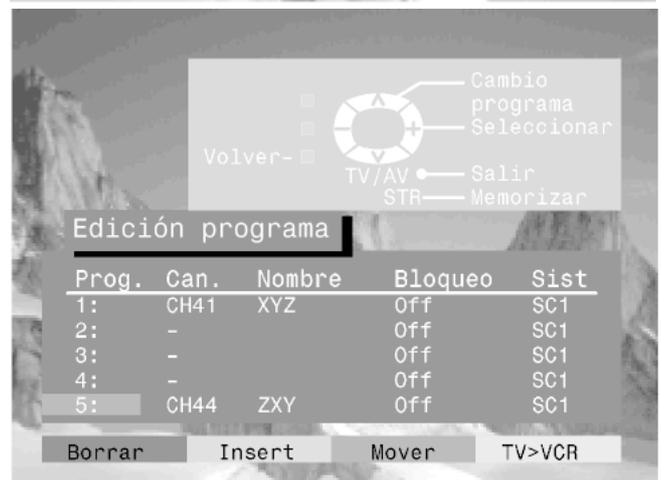
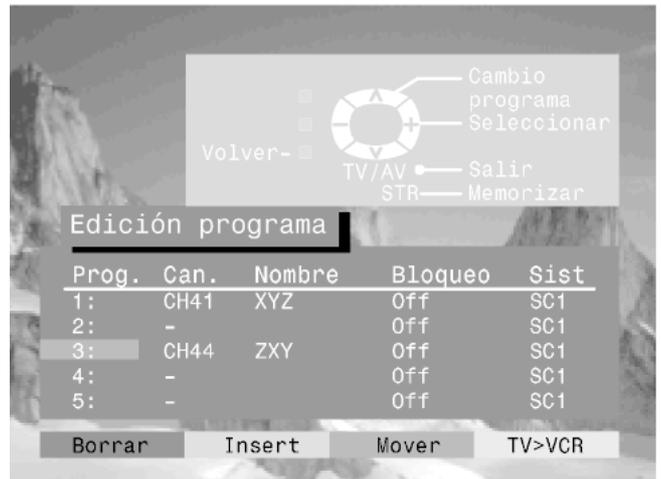


Pulse nuevamente la tecla amarilla para confirmar



Si ha terminado con el menú Edición de programa, pulse la tecla TV/AV para salir

TV/AV



SINTONIZAR - EDICIÓN DE PROGRAMA

Para sintonizar una posición de programa

Seleccione la posición de Prog.



Mueva a la columna de Canal



Aumente o disminuya el número de canal o utilice la tecla "C" para un acceso directo al canal (vea la página 7)



Pulse STR para memorizar



Si ha terminado con el menú de edición de programa, pulse la tecla TV/AV para salir



Para dar nombre a una posición de programa

Seleccione la posición de Prog.



Mueva a la columna de Nombre



Seleccione el nuevo carácter



Mueva a la posición del siguiente carácter
Continúe hasta terminar



Pulse STR para memorizar



Si ha terminado con el menú de edición de programa, pulse la tecla TV/AV para salir



SINTONIZAR - EDICIÓN DE PROGRAMA

Para bloquear una posición de programa para impedir su acceso

Seleccione la posición de Prog.



Mueva a la columna de Bloqueo



Seleccione entre on y off del Bloqueo



Oprima STR para memorizar

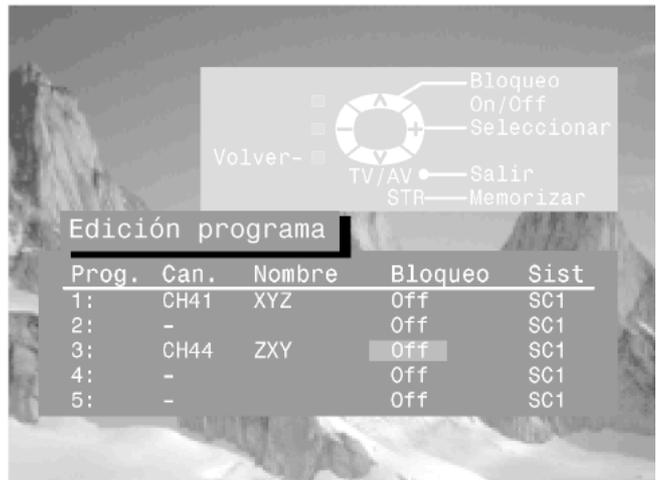


Si ha terminado con el menú de edición de programa, pulse la tecla TV/AV para salir



Nota:

Cuando se bloquea una posición de programa, no puede hacer el acceso directo de canal "C" y las teclas numéricas en el mando a distancia.



Para cambiar el sistema de TV para una posición de programa

Seleccione la posición de Prog.



Mueva a la columna de Sist



Seleccione el sistema de sonido requerido

SC1: PAL B, G, H/SECAM B, G

SC2: PAL I

SC3: PAL D, K/SECAM D, K

F : SECAM L/L'



Pulse STR para memorizar



Si ha terminado con el menú de edición de programa, pulse la tecla TV/AV para salir



Para copiar la información de programa a una grabadora compatible conectada a AV2

Mueva a la columna Prog.



Pulse la tecla azul del mando a distancia
Los datos de programa se enviarán a la grabadora. Esto puede demorar unos segundos según el número de emisoras memorizado.



Si ha terminado con el menú Edición programa, pulse la tecla TV/AV para salir



SINTONIZAR - AJUSTE AUTOMÁTICO (ATP)

El menú ATP permitirá volver a sintonizar automáticamente su televisor a las emisoras locales. Es útil cuando se muda a otra región.

Abra la configuración



Mueva a Sintonizar



Vaya a Sintonizar



Mueva al menú ATP



Vaya al menú ATP



Vaya al menú para empezar ATP



Seleccione su país

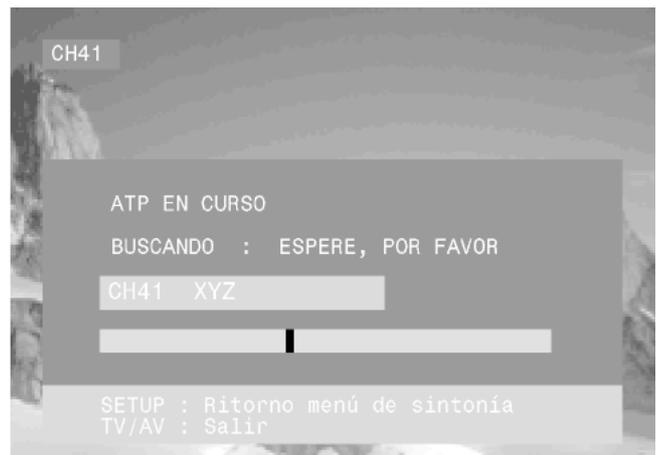
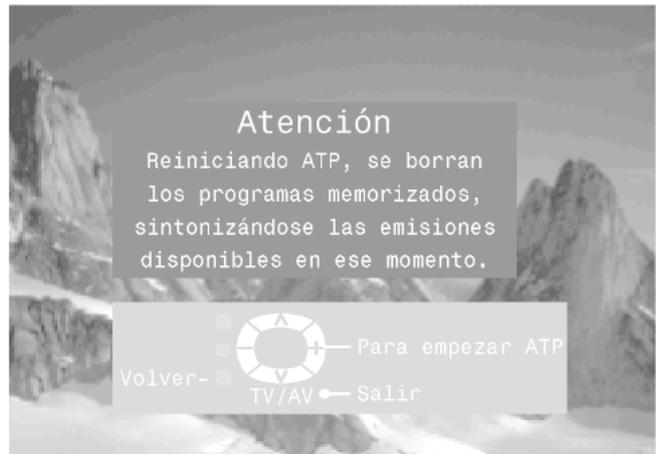


Vaya al menú para empezar ATP



El televisor buscará, ubicará y clasificará en orden sus emisoras locales. Si se ha conectado una videgrabadora compatible a través de la toma AV2, los datos de programa se enviarán a la videgrabadora a través del Q-Link (vea la página 24)

Cuando termine este procedimiento, el televisor mostrará la posición de programa 1.



SINTONIZAR - SINTONIA MANUAL

La sintonía manual de las posiciones de programa existe para el menú de indicaciones en la pantalla (OSD) o con los controles del panel delantero

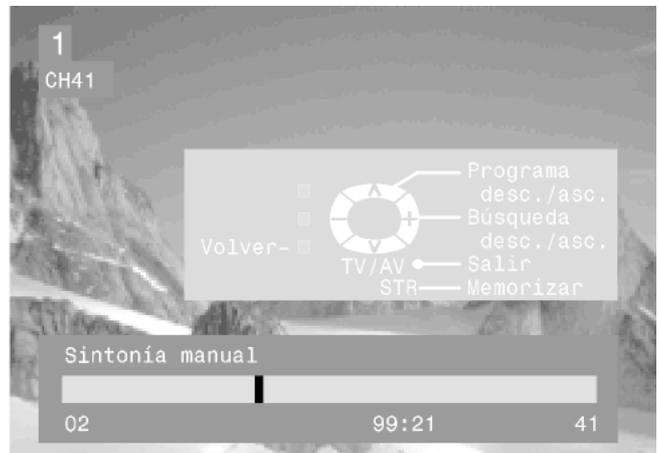
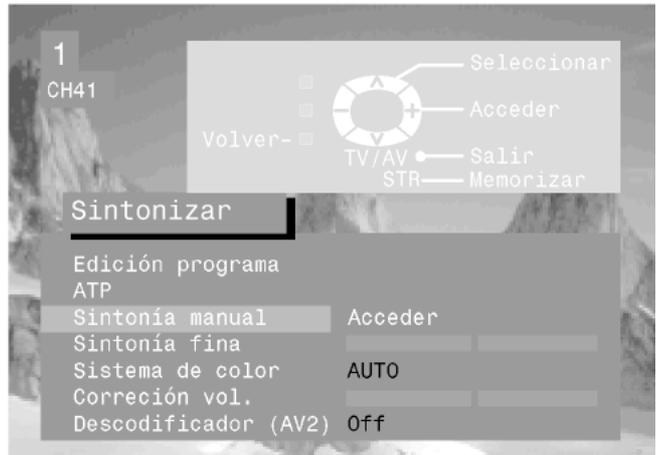
Menú de sintonía manual

- Abra la Configuración 
- Mueva a Sintonizar 

- Vaya a Sintonizar 
- Mueva al menú de sintonía manual 

- Vaya al menú de sintonía manual 
- Seleccione la posición de programa a sintonizar 

- Pulse repetidamente hasta encontrar la emisora solicitada 
- Cuando llegue a la emisora deseada, oprima el STR para memorizar. La posición de programa destellará 
- Pulse la tecla el botón TV/AV para salir. 

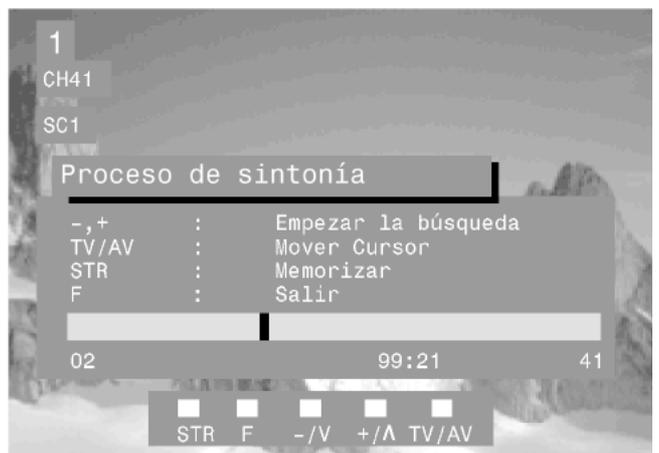


Sintonía manual (panel delantero)

- Pulse la tecla F (panel delantero) hasta llegar a "Sintonizar" 
- Pulse la tecla - o + para ir a Sintonizar 

- Pulse la tecla TV/AV para mover entre "Cambio programa", "Empezar la búsqueda" y "Cambiar sistema TV" 
- Pulse la tecla - o + para cambiar la posición de programa, empezar la búsqueda o cambiar el sistema de TV. 

- Cuando encuentre la emisora deseada, pulse STR para memorizar. La posición de programa destellará 
- Repita el procedimiento anterior para sintonizar programas adicionales, pulse la tecla F para salir 



IDIOMA DE OSD

Cuando se instaló el televisor por primera vez se ajustó el idioma de OSD de acuerdo a su país. Si desea utilizar otro idioma diferente, se puede seleccionar éste en el menú de idioma de OSD.

Abra la Configuración.



Mueva al menú de idioma de OSD.



Vaya al menú de idioma de OSD.



Mueva a su selección.



Pulse la tecla TV/AV para seleccionar y salga.



SELECCION Y CONFIGURACIÓN

El menú de selección AV permite elegir la fuente AV que desea ver

Pulse la tecla TV/AV

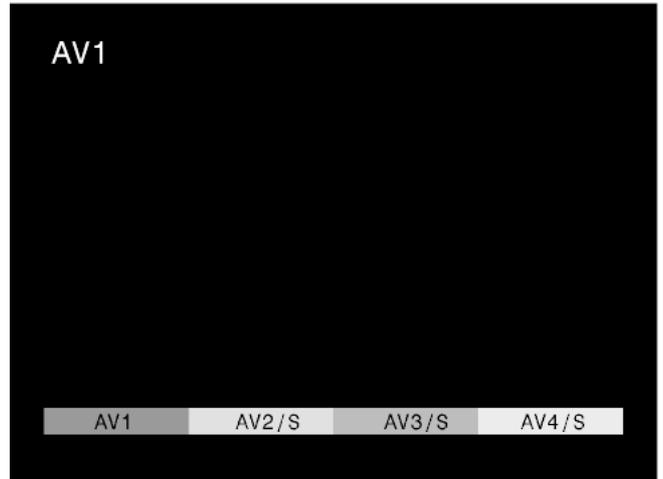


Pulse la correspondiente tecla de color del mando a distancia (mientras las opciones permanecen en la pantalla)



Las opciones desaparecerán

Puede desear hacer los ajustes en Configuración o Sonido



Configuración

Abra la Configuración



Mueva a su selección



Vaya a los ajustes u opciones



Pulse la tecla TV/AV para salir



Menú de Sonido

Abra el menú de Sonido



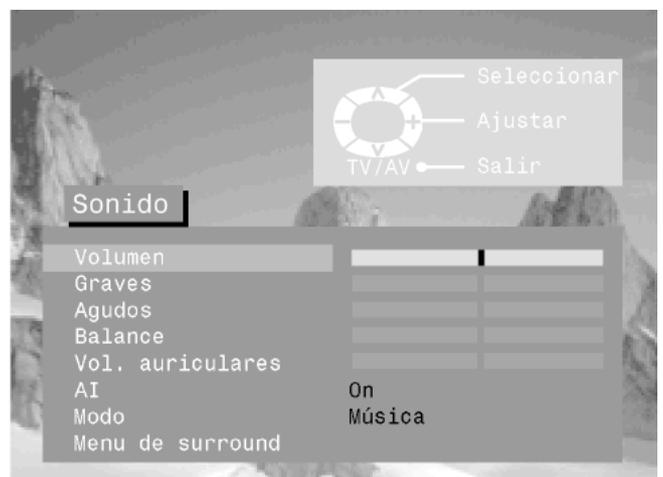
Mueva a su selección



Vaya a los ajustes u opciones



Pulse la tecla TV/AV para salir



El Q-Link permite la comunicación entre el televisor y la videogradora

Abra la Configuración



Mueva a Q-Link



Confirme que el Q-Link está en "On"



Pulse la tecla TV/AV para salir



La videogradora debe estar conectada con un cable SCART (tipo función total) conectada entre la toma AV2 del televisor y la correspondiente toma de su videogradora. Para más detalles vea el manual de instrucciones de la videogradora. El Q-Link, NEXTVIEWLINK o tecnología similar permite al televisor enviar instrucciones a una videogradora compatible para grabar el programa que aparece actualmente en la pantalla, sea cual sea la posición de programa en la videogradora, simplificando el proceso de grabación de programas.

Para grabar el programa que se está viendo

Oprima el botón DIRECT TV REC del control remoto



Si la videogradora está apagada, se encenderá automáticamente al oprimir el botón DIRECT TV REC.

Aparece en la pantalla un mensaje enviado de la videogradora para mostrar lo que se está grabando o si no es posible grabar;

Vídeo grabando el programa preestablecido

Vídeo grabando desde su propio sintonizador

La videogradora está grabando la señal de programa de su propio sintonizador. Si lo desea puede apagar el televisor y seguir grabando normalmente en la videogradora

Vídeo grabando desde el televisor

La videogradora está grabando la señal de programa del televisor. No debe cambiar la posición de programa o apagar el televisor. Si lo hace, la videogradora dejará de grabar automáticamente y se apagará.

No se graba. LA CINTA ESTÁ PROTEGIDA

Se ha roto la lengüeta de protección en la parte trasera del cassette.

Ejemplos de otros mensajes que pueden aparecer

No se graba. NO HAY CINTA

No se graba. EL VIDEO ESTÁ REPRODUCIENDO

Vídeo grabando desde un vídeo externo

No se graba. EL VIDEO ESTABA YA GRABANDO

No se graba. LA CINTA PUEDE ESTAR DAÑADA

No se graba. NO HAY FUENTE DISPONIBLE

Para compartir información de sintonización

Para asegurarse de que se hacen correctamente las grabaciones, el televisor y la videogradora deben compartir la información de sintonización - vea la página 19.

- Cuando se utiliza la función de ajuste automático (ATP), los datos de sintonización se cargarán a su videogradora.

Funciones de encendido automático

Con las videogradoras Q-Link de Panasonic puede utilizar estas funciones adicionales:

- Si coloca una cinta en su videogradora y oprime el botón de reproducción, el televisor se conmutará automáticamente y seleccionará la entrada AV2 para ver la cinta.
- Si apaga el televisor cuando la videogradora está en parada, avance rápido o rebobinado, la videogradora también se apagará automáticamente.

Para desactivar la comunicación del Q-Link

Si no desea utilizar la función Q-Link, vaya al Configuración y seleccione "Off" para la opción de Q-Link. Vea la página 14.

Notas importantes:

No todas las videogradoras aceptan este sistema de comunicación de datos. Algunos pueden utilizar determinadas funciones pero no otras. Para más detalles, vea el manual de instrucciones de la videogradora.

Si el Q-Link no funciona, confirme primero que el cable es de tipo SCART de función completa. Solicite más detalles en su tienda.

MENÚ DE SURROUND

Normalmente la reproducción en estéreo utiliza los altavoces izquierdo y derecho pero el **ambiental Dolby Pro Logic** utiliza también un canal central y un canal trasero. El canal central hace que la perspectiva de sonido sea más nítida y los diálogos se escuchen con más claridad mientras que el canal trasero sumerge al espectador en un ambiente de efectos especiales.

Para utilizar el **ambiental Dolby Pro Logic** cuando recibe programas de televisor codificados con la información **Dolby ambiental**, debe poder recibir las transmisiones en Estéreo. Si su región no recibe transmisiones en Estéreo entonces no hay información Dolby ambiental y se produce la descodificación del Pro Logic sólo para el canal central (a menos que reproduzca de una videograbadora en estéreo, disco Versátil Digital, etc.)

El **Dolby ambiental Pro Logic** funciona mejor con los programas de video, discos láser y de TV con el símbolo **Dolby ambiental** pero también tiene efecto con fuentes en estéreo que no han sido codificadas con el Dolby ambiental y las fuentes monoaurales, para darle compatibilidad con cualquier fuente.

Compruebe que está activada la función "Surround"



SOUND

Abra el Sonido



Mueva al menú de Surround



Vaya al menú de Surround



Mueva a su selección

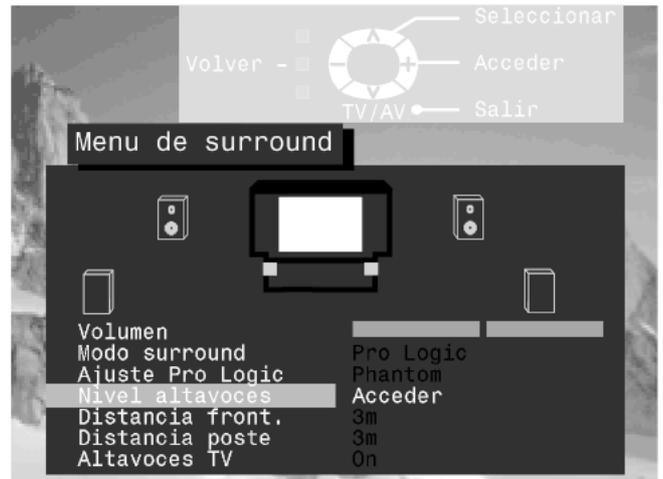
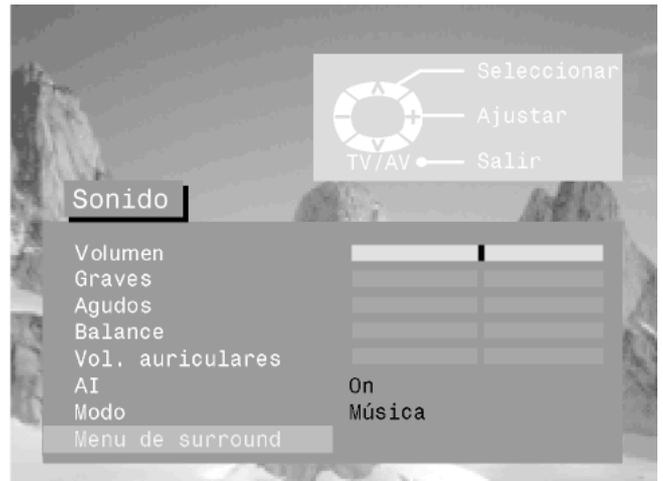


Aumente o baje los niveles, ajuste las opciones o vaya a otros menú



Pulse la tecla TV/AV para salir

TV/AV



Volumen

El ajuste de volumen ajusta el volumen general de salida Surround.

Modo Surround



La selección del Pro Logic permite seleccionar entre Normal, Phantom o 3 Estéreo, tal como se describe en la página 26.

Ajuste Surround



La selección Simulada permite seleccionar entre Discoteca, Películas o Estadio, tal como se describe en la página 27.

Nivel altavoces

Permite el ajuste de niveles de salida para cada canal, tal como se describe en la página 27.

Distancia fronte



Permite el ajuste de distancia desde la posición de escucha a los altavoces delanteros.

Distancia poste



Permite el ajuste de distancia desde la posición de escucha a los altavoces traseros. Si los altavoces traseros ambientales están más cerca suyo que el altavoz central puede escuchar "fugas" en el diálogo de los altavoces ambientales traseros. Puede ser necesario reducir el nivel de salida el canal trasero para solucionar este fenómeno.

Altavoces TV

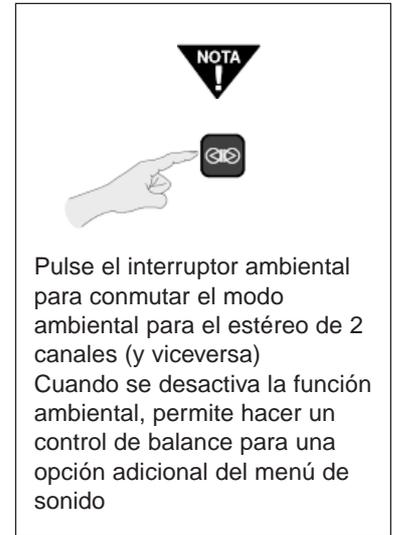
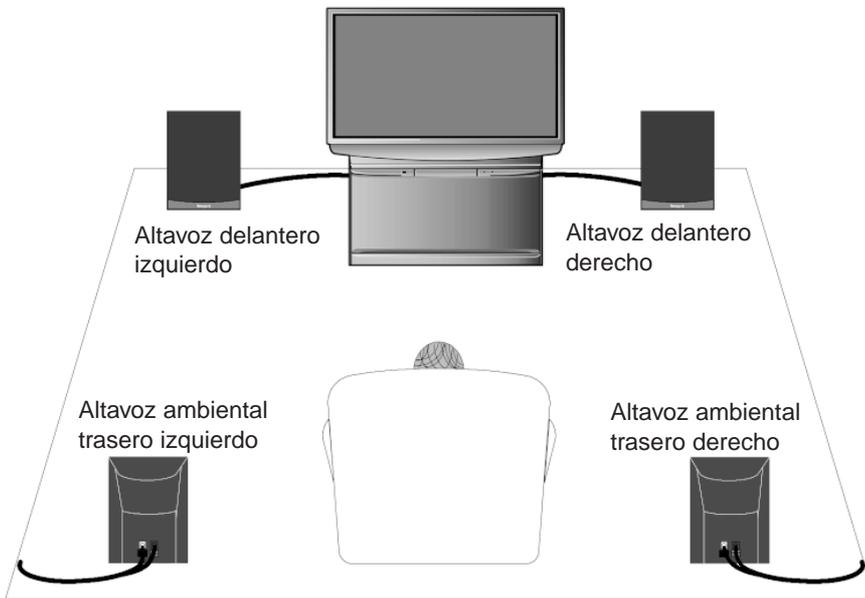


Ajuste normalmente a **On** pero, cuando se conectan altavoces delanteros con amplificación externa independiente puede conmutar a **Off** los altavoces internos. Para más detalles, vea la página 33.

MODO PRO LOGIC

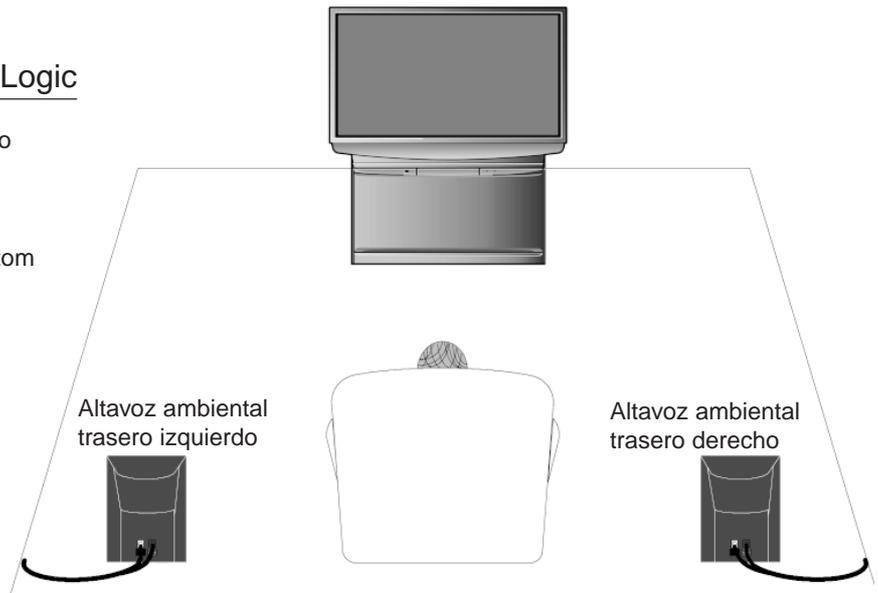
La selección del modo ambiental Pro Logic permite tres modos de funcionamiento posibles: **Normal**, **Phantom** o **3 Estéreo**.

Modo central **Normal** Dolby Pro Logic



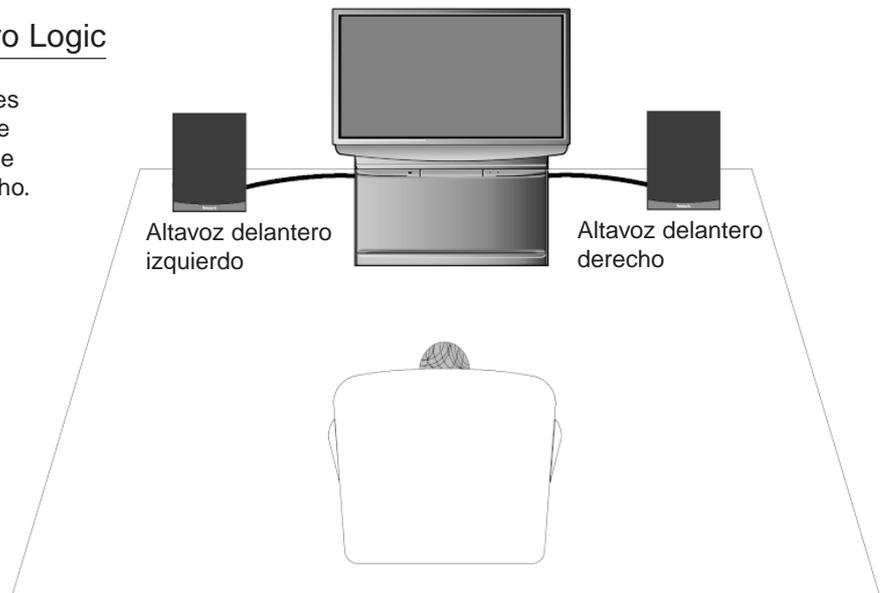
Modo central **Phantom** Dolby Pro Logic

Si los altavoces delanteros izquierdo y derecho no están conectados utilice el modo Phantom. La información izquierda, derecha y central saldrá ahora por los altavoces del TV. Asegúrese de que el interruptor Normal/Phantom de la parte trasera del TV está en la posición Phantom.



Modo central **3 Estéreo** Dolby Pro Logic

Es el mejor modo para utilizar si los altavoces traseros no están conectados. Cuando utilice este modo, la información ambiental se dirige a los altavoces delanteros izquierdo y derecho.



MODO SIMULADO

Los modos ambientales simulados permiten producir varios tipos de efectos ambientales simulando tanto el sonido directo que escucha la audiencia como los sonidos reflejados atrás en las paredes del ambiente, por ejemplo el techo y espacio del piso, en un ambiente como si fuera por ejemplo una discoteca. Hay tres diferentes efectos para elegir, cada uno de los cuales refleja un ambiente distinto.

Ajuste	Efecto	Fuentes apropiadas
Discoteca	Una sala llena de música que parece rodear al oyente	Música de discoteca, para bailar o Jazz
Película	Reproducción de software (películas) no codificadas con Dolby Surround.	Todas las películas o música grabada sin Dolby Surround.
Estadio	Un gran estadio deportivo lleno de espectadores para un deporte.	Para ver un partido.

AJUSTE DE NIVEL DE ALTAVOZ



Los niveles de salida de los altavoces en las diferentes opciones, por ejemplo Izquierdo, Central Derecho y Trasero deben ajustarse desde su posición de escucha habitual para obtener los mejores resultados. El nivel puede ajustarse utilizando el sonido de TV o la señal de prueba incluida.

Cuando utiliza un equipo de estéreo externo, conviene ajustar los niveles de altavoz a un punto central.

El ajuste de nivel de altavoz del modo Pro Logic Normal depende del modo seleccionado actualmente.



Los ajustes disponibles dependen del modo seleccionado.

FUNCIONAMIENTO DE VIDEOGRABADORA/DVD

El control remoto puede activar algunas funciones de los equipos de videograbadora y DVD (Disco Versátil Digital) de Panasonic. Algunos equipos de videograbadora y DVD tienen diferentes funciones y para asegurar su compatibilidad deberá leer el manual de instrucciones del equipo o consultar con su tienda.



	<p>Espera Pulse para conmutar al modo de espera la videograbadora o DV. Vuelva a oprimir para activar.</p>
	<p>Interruptor VCR/DVD Utilice este interruptor para seleccionar si los controles hacen funcionar el equipo DVD o su videograbadora.</p>
	<p>Reproducción Pulse para reproducir la cinta o DVD.</p>
	<p>Parada Pulse para parar la cinta o DVD.</p>
	<p>Salto/Avance rápido/Localización progresiva Videograbadora: Oprima para avanzar rápidamente la cinta. En el modo de reproducción, oprima para ver las imágenes rápidamente hacia adelante (localización progresiva) DVD: Pulse una vez para saltar a la siguiente pista. En el modo de reproducción, mantenga pulsado para ver las imágenes en avance rápido.</p>
	<p>Salto/rebobinado/localización retrocesiva Videograbadora: Pulse para rebobinar la cinta. En el modo de reproducción, oprima para ver las imágenes rápidamente hacia atrás (localización retrocesiva) DVD: Pulse una vez para saltar a la pista anterior. En el modo de reproducción, mantenga pulsado para ver las imágenes en retroceso.</p>
	<p>Pausa/Imagen fija Pulse en el modo de reproducción para que la imagen entre en pausa. Oprima nuevamente para seguir reproduciendo.</p>
	<p>Programa arriba/abajo Pulse para aumentar o bajar la posición de programa de la videograbadora en uno.</p>
	<p>Grabación Pulse esta tecla para empezar a grabar.</p>

FUNCIONAMIENTO DEL TELETEXO

- Las funciones de modo texto dependen de los canales de TV y sólo existen cuando el canal sintonizado transmite en el modo texto.
- Oprima el botón de Imagen cuando está en el modo de texto para mostrar la función de brillo con una barra de color blanco. Oprima ◀ ▶ para alterar el ajuste según se desee.
Oprima el botón de ajuste en el modo texto para que aparezcan las funciones especiales opcionales debajo de la pantalla.
- Cuando está en el modo texto, el volumen puede seguir cambiando a su nivel deseado.

¿Qué es el modo LISTA?

En el modo LISTA hay cuatro números de página de diferente color en la parte inferior de la pantalla. Cada uno de estos números puede alterarse y memorizar en el TV.

¿Qué Es el FLOF?

En el modo FLOF hay cuatro diferentes temas en colores diferentes en la parte inferior de la pantalla. Para obtener más información sobre uno de estos temas, oprima el correspondiente botón de color. Esta función permite llegar rápidamente a la información sobre los temas mostrados.



Modo TV/TEXTO

Oprima el botón **TV/TEXT**
La pantalla mostrará la página de modo texto.
Oprima nuevamente para volver al modo de TV.



Selección de página

Las páginas pueden seleccionarse de dos formas:

- Oprima los botones Arriba/Abajo para aumentar o disminuir el número de página en una unidad.
- Seleccione el número de página con el 0-9 del control remoto.



Botón Total/Encima

Oprima el botón **SET UP** para mostrar las funciones especiales seguido del botón **Verde**.
Oprima nuevamente el botón **Verde** para ampliar la mitad INFERIOR.
Vuelva a oprimir para volver al tamaño normal (TOTAL).



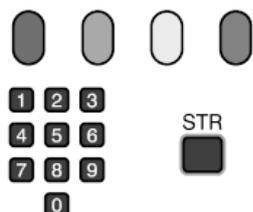
Mostrar

Oprima el botón **SET UP** para mostrar las funciones especiales seguido del botón **Rojo** para mostrar las palabras ocultas, por ejemplo las respuestas de una página de adivinanzas. Oprima nuevamente para ocultar.



Botones rojo/verde/amarillo/azul

En el modo FLOF estos corresponden a los temas de diferente color. En el modo LISTA corresponden a los números de página de diferente color.



Memoria de lista

En el modo de LISTA los cuatro números de página pueden alterarse (sólo las posiciones de programa 1 - 25). Para ello, oprima uno de los cuatro botones de color y entre el nuevo número de página.

Mantenga oprimido **STR** para cambiar el número de página al blanco, para indicar que la página se ha memorizado.

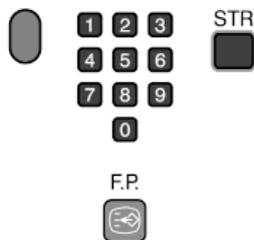


Retención

Para retener la página de modo texto cuando ve información de múltiples página.
Oprima nuevamente para volver a la actualización automática de páginas.

FUNCIONAMIENTO DEL TELETEXO

No es posible cambiar la posición de programa cuando está en el modo de noticias de actualidad, actualización o acceso de páginas sub codificadas



Página favorita (F.P.)

Memoriza una página favorita en la memoria para obtenerla inmediatamente. Para memorizar esa página, el televisor debe estar en el modo LIST y la posición de programa debe ser entre 1 - 25.

Pulse la tecla **Azul**, seleccione el número de página y mantenga pulsado el botón **STR**.

El número de página está
Pulse **F.P.** para mostrar esta página.

Pantalla de actualización

Pulse el botón **SET UP** para mostrar las funciones especiales seguido de la tecla **Amarillo** para ver la imagen de TV mientras busca una página de modo texto.

Una vez mostrada, la pantalla mostrará el número de página en la esquina superior izquierda.

Pulse el botón **Amarillo** para ver la página.

Pulse nuevamente **TV/TEXT** para volver a ver el TV normalmente.



Noticias de actualidad

Cuando se ha seleccionado una página de noticias de actualidad, pulse el **SET UP, Amarillo** para ver la imagen de TV. Cuando se reciba una noticia actual, el número de página aparece en la pantalla. Pulse la tecla **Amarillo** para ver la noticia de actualidad.

Pulse **TV/TEXT** para restablecer el funcionamiento normal del televisor.

Actualización

Pulse el **SET UP, Amarillo** para ver la información actualizada de determinadas páginas.

Cuando se recibe una actualización, el número de página aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla.

Pulse el botón **Amarillo** para ver la página.

Pulse **TV/TEXT** para restablecer el funcionamiento normal del televisor.

Acceso página con subcodificado

Cuando la información del teletexto comprende más de una página, puede transcurrir cierto tiempo que para el cambio automático de la subpáginas llegue a la subpágina deseada.

Es posible seleccionar la subpágina solicitada y continuar viendo el programa normal hasta encontrar la subpágina correcta.

Seleccione el número de página deseado con las teclas 0-9.

Pulse la tecla **SET UP** seguido de la tecla Azul; aparecerá T**** en la esquina superior derecha de la pantalla.

Seleccione el número de subpágina deseado antes de que desaparezca T****.

Para seleccionar la página 6, entre 0, 0, 0 y 6.

(En el modo LIST, aparece una "T" en el recuadro correspondiente en la parte inferior de la pantalla).

Pulse la tecla **Amarillo** para ver normalmente la programación de TV.

(Pulse el **SET UP, Amarillo** en el modo LIST).

Cuando la página está disponible, pulse el botón **Amarillo** para ver la página.

Para borrar la página, realice uno de los siguientes operaciones:

- Pulse **SET UP**.
- Seleccione un nuevo número de página.
- Pulse **TV/TEXT** del televisor para restablecer el funcionamiento normal del televisor.



Indice

En la modalidad de funcionamiento FLOF

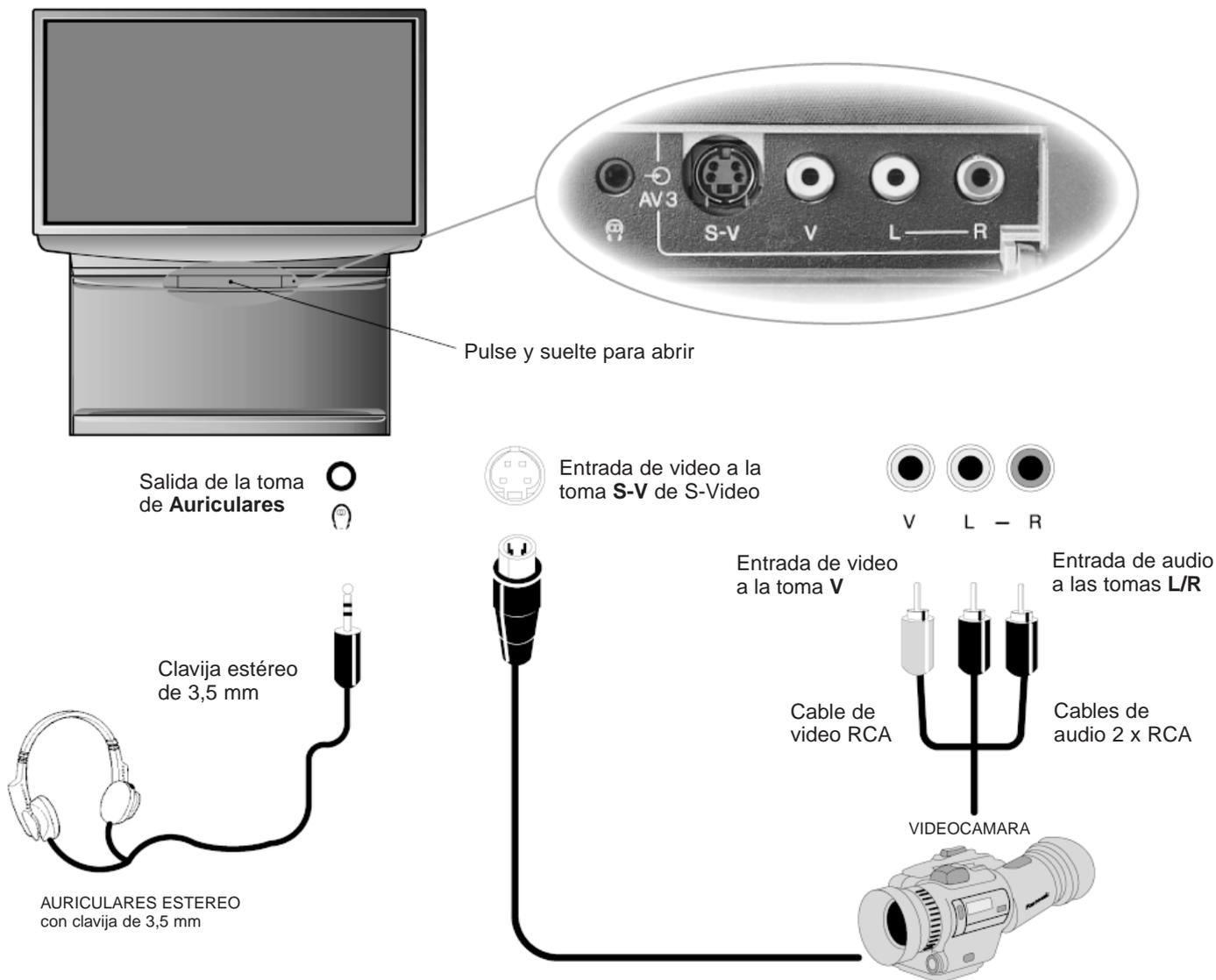
Pulse **INDEX** para volver a la página índice principal.

Según la forma de transmitirse la información, puede ser necesario pulsar más de una vez para volver a la página índice principal.



CONEXIONES DE AUDIO/VIDEO

Tomas de AV3 con 4 patillas de S-Video, Audio/Video RCA y tomas para auriculares en el panel delantero



Nota:

Los equipos y cables auxiliares de esta figura no se suministran con el aparato de TV.

■ Información de toma Scart y S-Video

Tomas Scart AV1 y AV4

Toma de tierra	21		20	Entrada CVBS (video)
Salida CVBS (video)	19		18	Tierra de estado RGB
Toma de tierra de CVBS	17		16	Estado RGB
Entrada de rojo	15		14	Tierra
Toma de tierra de rojo	13		12	--
Entrada de verde	11		10	--
Toma de tierra de verde	9		8	Estado CVBS
Entrada de azul	7		6	Entrada de audio (izq)
Toma de tierra de azul	5		4	Tierra de audio
Salida de audio (izq)	3		2	Entrada de audio (dcha)
Salida de audio (dcha)	1			

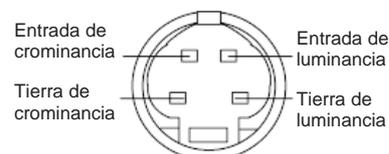
Toma Scart AV2 (S-Video, Q-Link)

Tierra de toma	21		20	Entrada CVBS (video)
Salida CVBS (video)	19		18	Tierra
Tierra de CVBS	17		16	--
Entrada S.C.	15		14	Tierra
Tierra	13		12	--
--	11		10	--
Tierra	9		8	Datos de Q-Link
--	7		6	Estado CVBS
Tierra	5		4	Entrada de audio (izq)
Salida de audio (izq)	3		2	Tierra de audio
Salida de audio (dcha)	1			Entrada de audio (dcha)

Entradas apropiadas para AV1 incluyen RGB (rojo/verde/azul). El AV4 no tiene capacidad para entrada RGB.

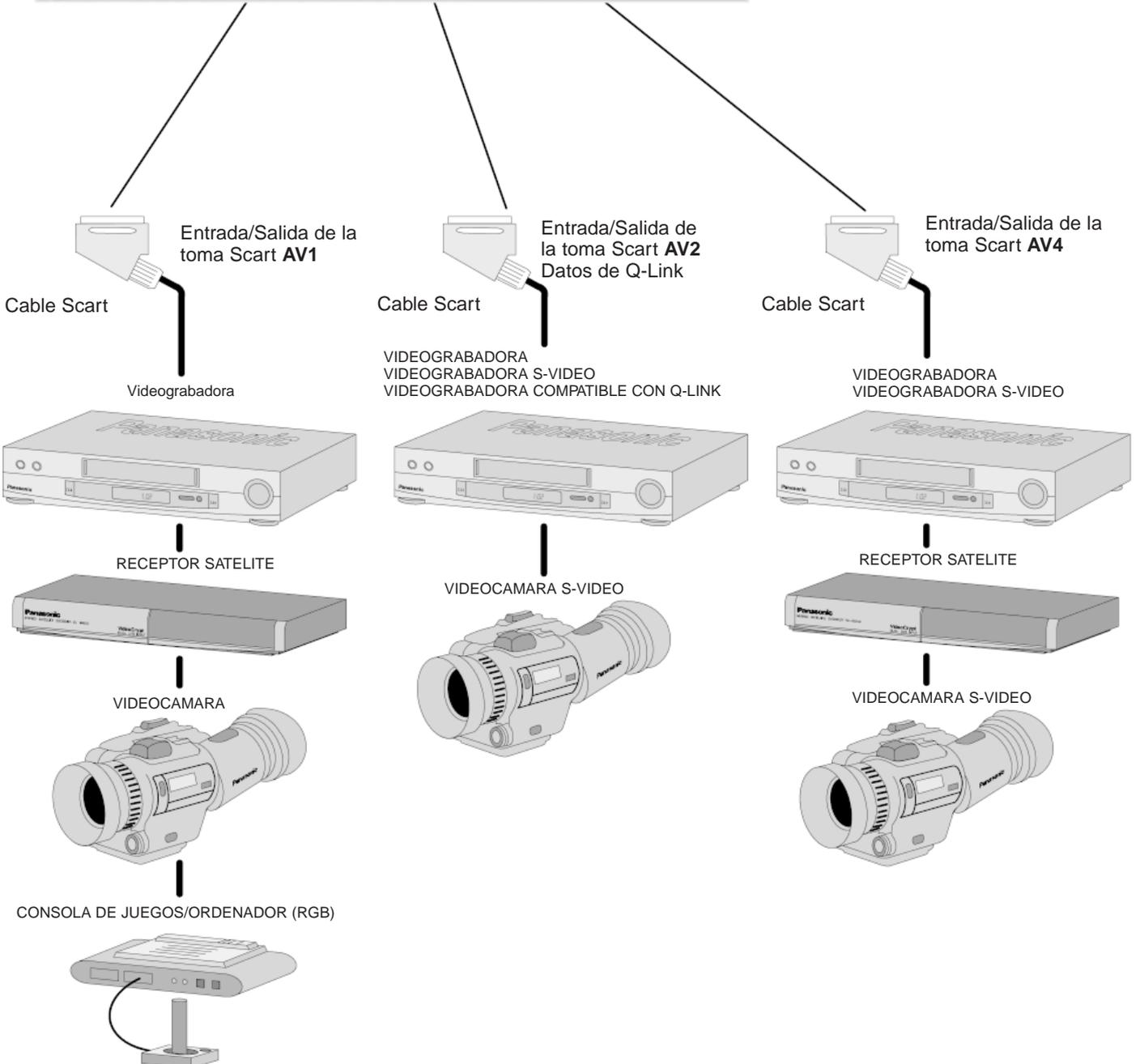
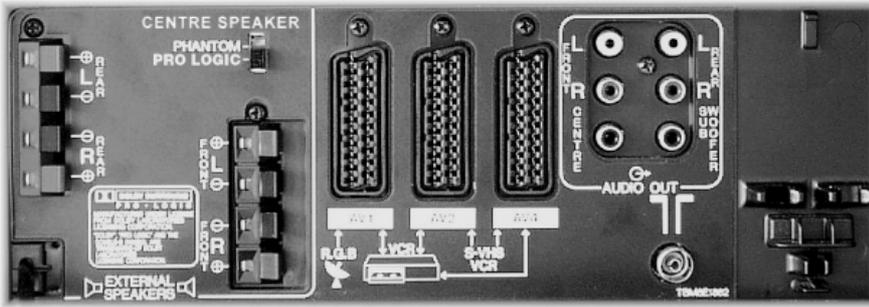
AV2 - 15 y 20 patillas según la conmutación AV2 S-VHS/VIDEO

Toma de 4 patillas de S-Video



CONEXIONES DE AUDIO/VIDEO

Tomas AV1/AV2(S)/AV4.(S) de 21 patillas (Scart) trasero y salida de audio RCA en el panel trasero



Notas:

El equipo adicional y los cables mostrados no vienen con este aparato de TV

No conecte un ordenador con salida TTL (5V) en este aparato.

El terminal de 21 patillas de AV2 puede también utilizarse como salida a un equipo de audio/video (para más detalles vea la página 14).

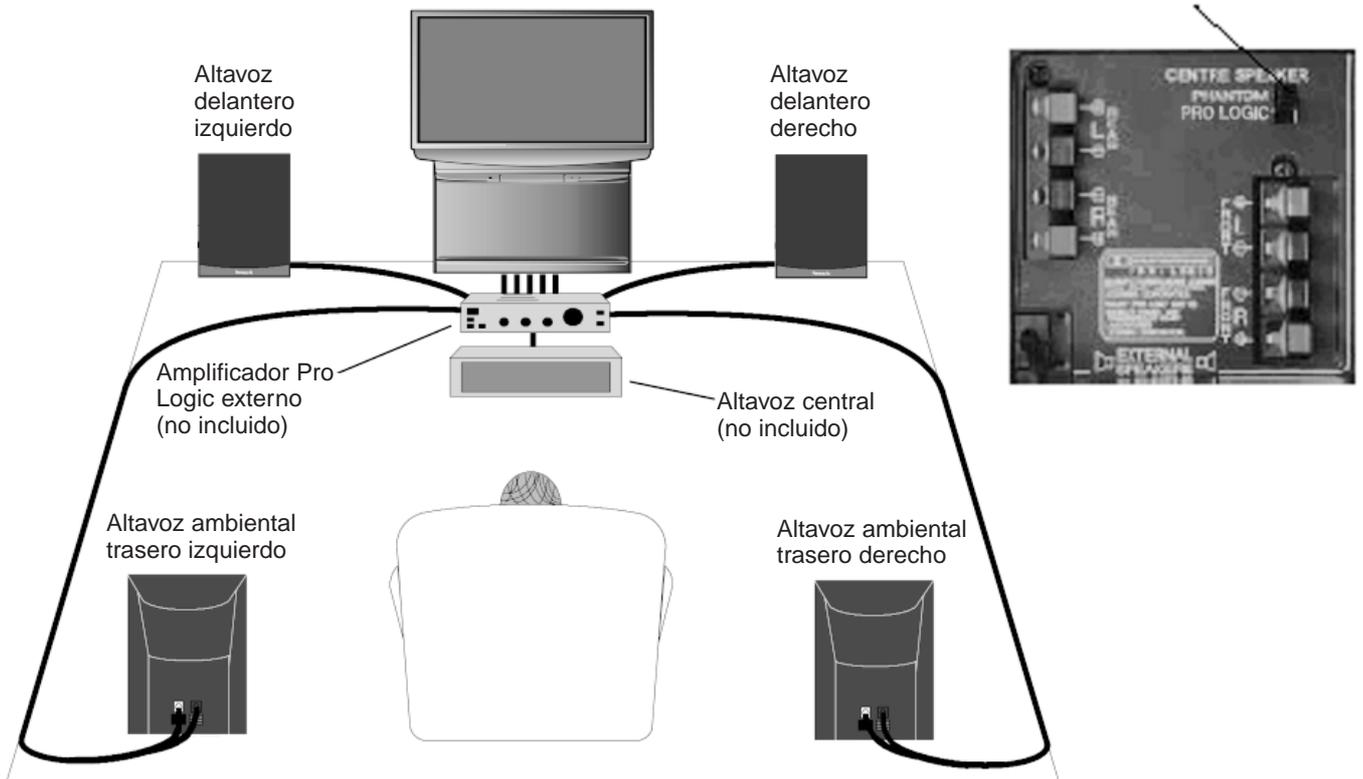
CONEXIONES DE AUDIO/VIDEO

Salida de audio con amplificadores y altavoces externos

Las tomas de **Salida de audio** en la parte trasera del TV permite crear su propio sistema de salida de sonido personalizada utilizando amplificadores y altavoces externos adicionales. Puede decidir, por ejemplo utilizar un amplificador Pro Logic externo para los altavoces delanteros, altavoces ambientales traseros y altavoz central.

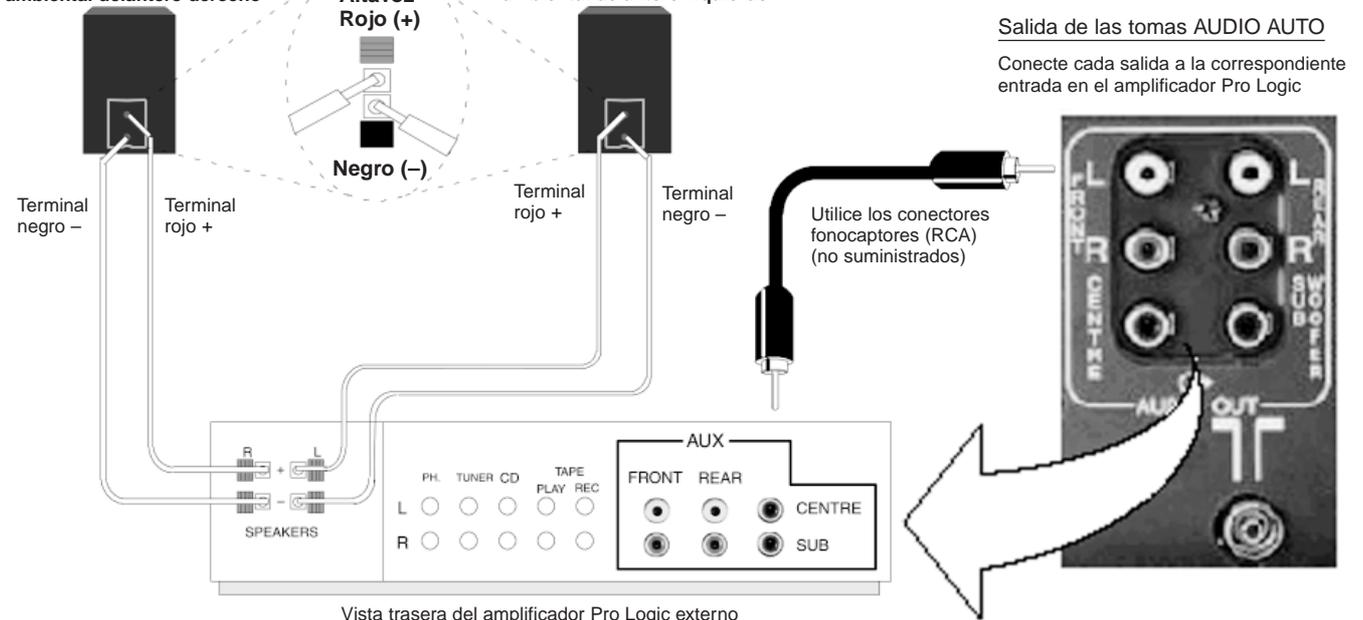
Interruptor de altavoz central:

Cuando se utilizan altavoces delanteros izquierdo y derecho externos, mueva este interruptor a la posición "Normal". La información de canal central se reproducirá con los altavoces izquierdo y derecho del TV. Si su instalación no incluye altavoces delanteros derecho e izquierdo, mueva el interruptor a la posición "Phantom"; la información de los canales izquierdo, derecho y central se reproducirá por los altavoces izquierdo y derecho del TV.



Altavoz de alta fidelidad existente como altavoz ambiental delantero derecho

Altavoz de alta fidelidad existente como altavoz ambiental delantero izquierdo

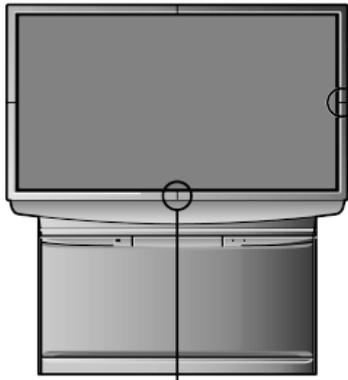


Salida de las tomas AUDIO AUTO

Conecte cada salida a la correspondiente entrada en el amplificador Pro Logic

Vista trasera del amplificador Pro Logic externo

AJUSTE DE CONVERGENCIA



Marca de centro vertical

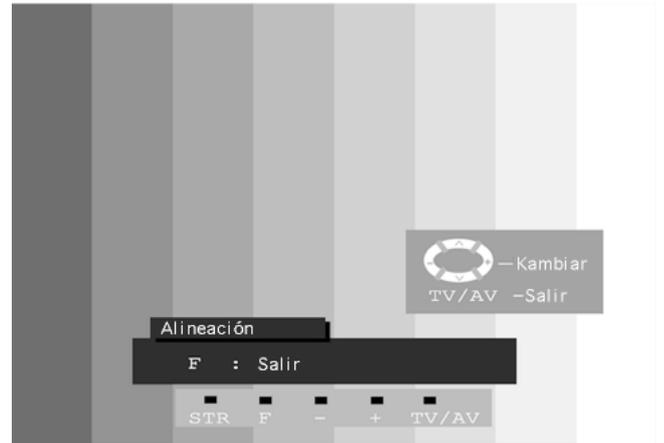
Marca de centro horizontal

Antes del ajuste, sintonice una señal transmisora o entre una señal de video y haga funcionar el aparato durante más de 60 minutos. Si se cambia el lugar de instalación o su sentido, el aparato puede verse afectado por los campos magnéticos de la Tierra, haciendo que los colores de la pantalla queden mal alineados.

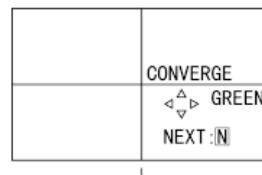
Si fuera necesario, realice el siguiente procedimiento una vez con la señal PAL y otra vez con la señal NTSC.

Pulse el botón F (panel delantero) hasta que aparezca el “modo de convergencia”.

Vaya al menú de convergencia.

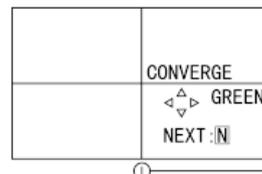


Utilice los botones de posición Arriba, Abajo del mando a distancia para alinear la línea verde horizontal y la marca de centro vertical.



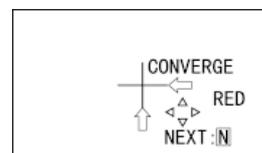
Marca de centro vertical

Utilice los botones de posición derecha, izquierda del mando a distancia para alinear la línea vertical verde y la marca de centro horizontal.



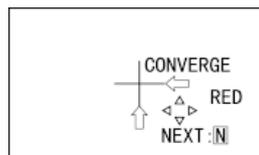
Marca de centro horizontal

Pulse la tecla “N” del mando a distancia para seleccionar el modo de ajuste rojo (memorice el verde)

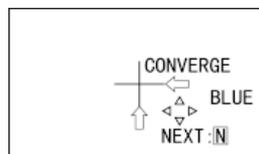


AJUSTE DE CONVERGENCIA

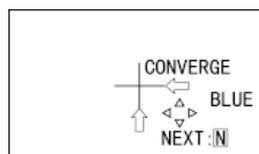
Utilice las teclas Arriba, Abajo, Derecha e Izquierda del mando a distancia para alinear las líneas roja y verde (se convierte en una línea amarilla)



Pulse la tecla "N" del mando a distancia para seleccionar el modo de ajuste azul (memorice el rojo)



Utilice las teclas Arriba, Abajo, Derecha e Izquierda del mando a distancia para alinear las líneas azul y amarilla. (se convierte en una línea blanca)

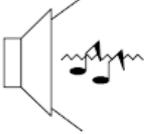
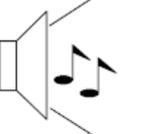
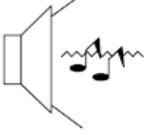
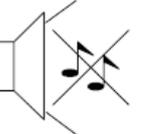
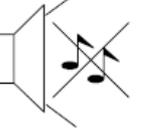
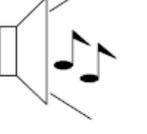
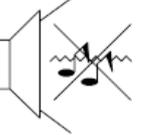
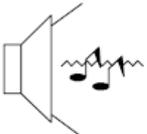


Pulse la tecla "N" del mando a distancia para volver a la pantalla original (memorice el azul).



Si desea ver un video con diferente sistema de color (PAL, SECAM, NTSC) repita los pasos anteriores mientras aparece la imagen.

LOCALIZACION DE AVERIAS

Síntomas		Verificaciones
Imagen	Sonido	
 Imagen granulada	 Sonido con ruido	Posición, sentido o conexión de antena
 Imagen múltiple	 Sonido normal	Posición, sentido o conexión de antena
 Interferencia	 Sonido con ruido	Aparatos eléctricos Coches/motocicletas Luces fluorescentes
 Imagen normal	 No hay sonido	Nivel del volumen Silenciador
 No hay imagen	 No hay sonido	Aparato de TV en el modo AV No enchufado en la toma de corriente de CA No encendido Controles de imagen/sonido en sus niveles mínimos Verifique si no está en el modo de espera
 No aparecen los colores	 Sonido normal	Controles de color en sus niveles mínimos
 Imagen mala o distorsionada	 Sonido pobre o no hay sonido	Vuelva a sintonizar los canales
 Imagen normal	 Sonido débil o distorsionado	Puede haberse deteriorado la recepción de sonido Cambie el ajuste MPX (menú de Sonido) a Off hasta que mejore la recepción.

INFORMACION GENERAL

■ Servicio

Antes de acudir al servicio, consulte la guía de localización de averías de la página anterior para determinar los síntomas. Para solicitar el servicio llame a su tienda de Panasonic local y dé su número de modelo y número de serie (en la parte trasera del televisor).

■ Juegos de TV/ordenadores personales

El uso prolongado de juegos de TV u ordenadores personales con un aparato de TV puede producir "sombras" permanentes en la pantalla. Este tipo de daño del tubo de imagen es irreversible y puede evitarse teniendo en cuenta los siguientes puntos:

- Reduzca los niveles de brillo y contraste a un nivel mínimo.
- No haga funcionar el televisor durante mucho tiempo con los juegos de TV u ordenadores personales.
- El tipo de daño del tubo de imagen no es un defecto de funcionamiento y por lo tanto no está cubierto por la garantía de Panasonic.

■ Función de dormir

Si el aparato no se ha apagado cuando la emisora de TV deja de transmitir, se conmutará automáticamente al modo de espera después de 30 minutos. Esta función no funciona cuando el aparato de TV está en el modo AV.

■ Memoria de última posición

Algunas funciones tienen memoria de última posición, es decir, el ajuste del momento de apagado volverá a utilizarse al encender el aparato.

Programa	Tinte
Volumen de auricular	(sólo M.NTSC/NTSC)
Posición AV	Contraste
Volumen	Nitidez
MPX	Aspecto (excepto 4:3)
Graves	Espera
Agudos	Inteligencia artificial (AI) (Imagen y Sonido)
Balance	Flicker-R
Balance de color	Color
Estado	Brillo
Modo de texto	P-NR
Descodificador (AV2)	Q-Link
Modo ambiental	Corrección de volumen (sólo en el modo AV)
Distancia de altavoz	Ajuste de nivel de altavoz

ESPECIFICACIONES

		TX - 47PT1F
Fuente de alimentación		CA de 220 - 240 V 50 Hz
Consumo eléctrico		239 W
Consumo en espera		1, 1 W
Diagonal visible en pantalla		118,3 cm
Salida de audio Potencia musical		Delantero izquierdo/derecho 20W x 2, centro externo 15 W x 2 (RMS 10W x 2, 8 W x 2, 8 W x 2), Ambiental 15W x 2 Impedancias de altavoces externas 8 Ω - 16 Ω
Dimensiones	An.	1211 mm
	Al.	1093 mm
	Prof.	560 mm
Peso (kg)		62 kg
Sistemas de recepción/ marca		PAL I UHF E21 E69 PAL 525/60 Reproducción de cinta NTSC de algunas videograbadoras PAL M.NTSC Reproducción de videograbadoras NTSC 4,43 MHz NTSC (sólo entrada AV) Reproducción de videograbadoras NTSC
Antena - Trasera		UHF
Auriculares - Delantero		Impedancia de 3,5 mm, 8 Ω
AV - Trasero		AV1 - terminal de 21 patillas - Entrada/Salida de audio/video, entrada RGB AV2 - terminal de 21 patillas - Entrada/Salida de audio/video, entrada S-Video, Q-Link AV4 - terminal de 21 patillas - Entrada/Salida de audio/video, entrada S-Video
Salida Dolby am		Salida RCA Dolby ambiental x 6 Conexiones externas de altavoz - 2 x delantero, 2 x trasero
AV - Delantero		AV3 - entrada S-Video, 1 x entrada video RCA, 2 x entrada de audio RCA

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. El peso y las dimensiones son aproximados.

Dolby, Pro Logic y la marca  son marcas registradas por Dolby Laboratories.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.

Registro del cliente

El número de modelo y número de serie de este producto están en su cubierta. Debe anotar este número de serie en el espacio a continuación y guardar este libro junto con el recibo de compra como registro permanente de su compra para ayudar a identificarlo en el caso de robo o pérdida y para el servicio bajo garantía.

Número de modelo TX - 47PT1F _____

Número de serie _____

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Central P.O. Box 288, Osaka 530 - 8692, Japan

Printed in Japan
S1298-3079D